

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 93 (1975)
Heft: 264

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 264 - 2999

Bern, Dienstag 11. November 1975
Berne, mardi 11 novembre 1975

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Parait tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang
93^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

No 264 - 11. 11. 1975

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Friso Immobilien AG.
Las Sorts AG, mit Sitz in Domat/Ems.
Käserengossenschaft Vorderhof, Untereggen in Liquidation, 9033 Unteregg.
E. Kluger AG, Zug.
Intra AG für internationale Transporte, 8045 Zürich.
Editions de Bonvent SA en liquidation, 3, place du Cirque, 1204 Genève.
Socafi SA en liquidation, à Genève.
S.I. Cully Panorama PAT «en liquidation», à Cully.
Bahir SA, Chiasso.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 278 703 - 278 731.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Der Grosshandelspreisindex Ende Oktober 1975. - L'indice des prix de gros à fin octobre 1975.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzell I.-Rh., St. Gallen, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

31. Oktober 1975. Oel- und Gasquellen usw.
Cappetto AG, in Zürich 10, Nordstrasse 116, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 28. 10. 1975. Zweck: Erwerb von und Handel mit Oel- und Gasquellen und Konzessionsgelanden, ferner Handel mit Oelen, Gas, Kohle und ähnlichen Produkten im Energiebereich; vertritt die Cappetto, Inc. mit Sitz in Dallas (USA), in der Schweiz; kann Grundstücke, Patente und Lizenzen erwerben und veräussern; sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberriert, 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich, VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Fredy Braun, von Schönholzerswilen, in Entlebuch.
31. Oktober 1975. Sachverständigenberichte für neue Produkte.
Zernisch S. à r.l., bisher in Genf (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1975, S. 388). Die Gesellschaftsversammlung vom 10. 10. 1975 hat die Statuten geändert, welche ursprünglich vom 11. 10. 1968 datieren. Die Firma lautet **Zernisch GmbH**. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Die Gesellschaft bezweckt die Lieferung von Sachverständigenberichten und die Erstellung von neuen Geschäftsangeboten, insbesondere für neue Produkte oder Produktreihen; ferner die Beteiligung an anderen industriellen oder Handelsunternehmungen, die Erlangung und Uebertragung von Patenten, Warenzeichen oder anderer geistiger, technischer und gewerblicher Eigentumsrechte, den Erwerb oder Verkauf von Immobilien. Das Stammkapital beträgt Fr. 100 000. Gesellschafter sind Peter-Hans Zernisch, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf, mit einer Stammeinlage von Fr. 99 000 und Peter-Frank Jordan, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Geschäftsführer sind der Gesellschafter Peter-Hans Zernisch, mit Einzelunterschrift (bisher), sowie Dr. Juraj Tamas Zabratzky, von Zürich, in Maur, mit Kollektivunterschrift, wobei er ausschliesslich mit Peter-Hans Zernisch, Gesellschafter und Geschäftsführer, zeichnet (neu). Geschäftsdirektor: Kirchgasse 50, in Zürich 1.
31. Oktober 1975. Waren aller Art.
Karu AG, in Z u m i k o n, Thesenacher 30, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 24. 10. 1975. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit kleineren Transport- und Lagergeräten wie Palett-Hubwagen, Ladebrücken und Transportkarren; Führung einer Beratungsstelle für Flurfördermittel und Hebegeräte; Erbringung von Dienstleistungen im Sinne von Verkaufsschulungen und Durchführung von Fachtagungen bezüglich der vorerwähnten Transportmittel; kann gleiche oder ähnliche Unternehmen gründen oder sich daran beteiligen; kann Grundstücke erwerben und veräussern.

Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Katharina Müller, von Bolligen, in Zumikon, Präsidentin, und Rudolf Müller, von Bolligen, in Zumikon, beide mit Einzelunterschrift.
31. Oktober 1975.
Röschli Werkzeug- & Apparatebau, in Zell (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1970, S. 821), Werkzeug- und Apparatebau mechanische Werkstätte. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktien- und Passiven gemäss Uebernahmehabenz per 31. 12. 1974 an die «Röschli AG», in Zell, erloschen.
31. Oktober 1975. Werkzeug- und Apparatebau.
Röschli AG, in Zell, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 3. 10. 1975. Zweck: Führung eines Betriebes für Werkzeug- und Apparatebau; kann Liegenschaften erwerben und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberriert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «Röschli Werkzeug- & Apparatebau», in Zell, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 786 486.75 und Passiven von Fr. 621 024.50 gemäss Uebernahmehabenz per 31. 12. 1974 zum Preise von Fr. 165 462.25, wovon Fr. 148 000 auf das Grundkapital angeordnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Theodor Röschli, von Buchberg, in Zell ZH, mit Einzelunterschrift. Adresse: Austrasse, Kollbrunn.
31. Oktober 1975. Mechanische Werkstätte.
Ackermann AG Dürnten, in Dürnten (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1971, S. 2193), Betrieb einer mechanischen Werkstätte usw. Bruno W. Guazzone und Giovanni Dalle Fratte sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Albert Ackermann ist nicht mehr Vizepräsident und Delegierter, sondern nun Präsident des VR; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Pio Meyer, von Villmergen, in Uster, Vizepräsident, und Hans Müller, von Winterthur, in Bauma.
31. Oktober 1975.
Central-Film A.-G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1975, S. 1184), Produktion, Vertrieb, Vermittlung und Verwertung von Filmen usw. Statuten am 29. 11. 1973 geändert. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern.
31. Oktober 1975. Versicherungsverträge aller Art.
American International Underwriting (Schweiz) Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1975, S. 2399), Vermittlung und Abwicklung von Versicherungsverträgen aller Art usw. Die Prokura von Erika Styles ist erloschen.
31. Oktober 1975.
«Winterthur» Lebensversicherungs-Gesellschaft, in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1975, S. 2607). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Bruno Kammerlander, von Amriswil, in Winterthur.
31. Oktober 1975.
Schindler Aufzüge und Motoren AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1975, S. 621). Alfred F. Schindler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans-Rudolf Hofer, Mitglied des VR, ist nun auch Vizepräsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.
31. Oktober 1975. Beteiligungen usw.
Dufinco A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1970, S. 2141), Erwerb von Beteiligungen an andern Unternehmungen im In- und Ausland usw. Daniel E. Pfister aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Gianni Poggolini, von Zürich, in Winterthur.
31. Oktober 1975. Beteiligungen usw.
Geninves A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1969, S. 539), Erwerb von Beteiligungen an andern Unternehmungen im In- und Ausland usw. Daniel Pfister aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Gianni Poggolini, von Zürich, in Winterthur.
31. Oktober 1975.
PSI Concept Team AG, in Dübendorf (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1975, S. 2867), Planung, Beratung und Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Werbung, der Verkaufsförderung und der Audiovision. Kurt Bühring ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Ulrich Brunner, Präsident, und Paul Nef, Mitglied des VR, führen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.
31. Oktober 1975. Autosachentransporte.
R. Neeser, in Winterthur (SHAB Nr. 34 vom 13. 2. 1964, S. 462), Autotransporte (Sachen). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1975, S. 2858), im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
31. Oktober 1975.
Edelsteinforschungslabor und Gemmologisches Institut H. Bühler, in Zürich 8, Löwenstrasse 40, Einzelzella (Neueintragung). Inhaber: Hans Bühler, von Thalwil, in Zürich 2, Betrieb eines Forschungslabors für die Herstellung von synthetischen Edelsteinen; Erstellung von Gutachten für Edelsteine und Juwelen.
31. Oktober 1975. Maschinen aller Art.
Pierre Boll, in Zürich, Seefeldstrasse 45, Einzelzella (Neueintragung). Inhaber: Pierre Boll, von St. Gallen, in Maur. Handel mit Maschinen aller Art, insbesondere solcher der elektronischen Industrie. Einzelprokura ist creit an: Dr. Hugo Gut, von Obfelden, in Kilchberg ZH, und Roland Lavanchy, von Savigny, in Cully, in St-Sulpice VD.
31. Oktober 1975.
Betonfräs-Technik AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1974, S. 511), Ausführung von Fräsarbeiten in Beton usw. Willy Burkhard ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Adolf Felder, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Othmar Mächler ist erloschen; er bleibt jedoch weiter Mitglied des VR.

31. Oktober 1975.
Foto Kino W. Tschannen, in Zürich (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1974, S. 3391), Handel mit fotografischen und kinematografischen Artikeln. Ueber den Inhaber dieser Einzelzella ist mit Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten der Höfe vom 14. 10. 1975 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
31. Oktober 1975. Teppiche, Bodenbeläge usw.
Rolf Bumbach AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1975, S. 2464), Handel mit Teppichen, Bodenbelägen usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 14. 10. 1975 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.
31. Oktober 1975. Waren aller Art.
Silsal AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1974, S. 1230), Handel mit Waren aller Art usw. Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 9. 10. 1975 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
31. Oktober 1975. Oelfeuerungen usw.
Walter Göldi, in Mönchaltorf (SHAB Nr. 209 vom 6. 9. 1972, S. 2345), Erstellung von Oelfeuerungen, Zentralheizungen und sanitären Anlagen. Ueber den Inhaber dieser Einzelzella ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 9. 10. 1975 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
31. Oktober 1975. Raumenfeuchtungen usw.
Ebar A.G., in Zürich 6 (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1970, S. 2895), Ausführung von Raumenfeuchtungen nach den IPA-Bautenschutzsystemen usw. Diese Firma wird im Sinne von Art. 89 HRV von Amtes wegen gelöscht (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 27. 10. 1975).
31. Oktober 1975.
Möbel Schubiger & Co., in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1974, S. 1654), Handel mit und Fabrikation von Möbeln usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Erich Pilger, von Tobel, in Bronschhofen, und Martin Weixelbaumer, von und in Zürich; diese und der bereits eingetragene Kollektivprokurist Christophe Benedicte Wellenmann zeichnen nicht unter sich.
31. Oktober 1975.
Oerlikon-Bührle Rechenzentrum AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 274 vom 21. 11. 1972, S. 2999), Betrieb von Rechenzentren usw. Dr. Herbert Menzi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kurt Strässler, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Michael Funk, von Baden, in Zollikon.
31. Oktober 1975.
Sodecon AG für System-Entwicklung und Beratung, in Zürich 1 (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1975, S. 1053), Entwicklung von EDV-Software usw. Die Generalversammlung vom 23. 10. 1975 hat die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist voll liberriert. Rudolf Marty jun., Mitglied des Verwaltungsrates, ist Dr. oec. publ.
31. Oktober 1975.
Agtra, Immobilien- und Handels A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1974, S. 258), An- und Verkauf von Liegenschaften usw. Die Generalversammlung vom 21. 10. 1975 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 110 000, zerfallend in 110 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert.
31. Oktober 1975. Immobilien usw.
Margland AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1974, S. 2441), An- und Verkauf von Liegenschaften usw. Die Generalversammlung vom 21. 10. 1975 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000, zerfallend in 150 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert.
31. Oktober 1975. Geräte für Abwasser-, Klima- u. Umwelttechnik.
Aquair AG (Aquair SA) (Aquair Ltd.), in Zürich 2, Bodmerstrasse 14, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 15. 10. 1975. Zweck: Vermittlung und von Handel mit technischen Geräten für Abwasser-, Klima- und Umwelttechnik sowie Ingenieurberatung und Erstellung von Projekten in diesen und artverwandten Gebieten; kann sich an einschlägigen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Rolf Sandberg, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.
31. Oktober 1975. Mineralöle usw.
BP (Schweiz) AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1975, S. 1589), Betrieb von Handels- und Industrieunternehmungen aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Mineralöl-Industrie usw. Statuten am 3. 10. 1975 geändert. Am Schluss der sonst unveränderten Zweckumschreibung ist neu beigefügt worden, dass die Geschäftstätigkeit der Gesellschaft vorwiegend auf den schweizerischen Markt beschränkt ist. Eine weitere Statutenänderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsachen. Die zeichnungsberechtigten Mitglieder des Verwaltungsrates, der Generaldirektor, die Direktoren, Vizedirektoren, Prokuristen führen Kollektivunterschrift zu zweien.
31. Oktober 1975.
Finanz-Invest AG., in Wallisellen (SHAB Nr. 90 vom 17. 4. 1973, S. 1071), Beteiligungen, Darlehens- und Immobiliengeschäfte, vornehmlich im Sinne langfristiger Kapitalanlagen usw. Statuten am 20. 12. 1974 geändert. Durch Rückzahlung und Annullierung von 4875 Namenaktien zu Fr. 200 und 975 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 2 000 000 auf Fr. 50 000, zerfallend in 125 Namenaktien zu Fr. 200 und 25 Inhaberaktien zu Fr. 1000, herabgesetzt worden. Es ist voll liberriert. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften über die Kapitalherabsetzung ist mit öffentlicher Urkunde vom 9. 10. 1975 festgestellt worden. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 3 Mitgliedern. August Bernhard Randebröck ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Emil Timmer, bisher Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

31. Oktober 1975.

Charles Vögele AG Zweigniederlassung «London House» Zürich. Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Aktiengesellschaft «Charles Vögele AG», mit Sitz in Rapperswil (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1975, S. 329). Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Bekleidung jeder Art sowie Durchführung aller damit zusammenhängender Geschäfte. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch Charles Vögele, von Untereggen, in Jona, einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift; Agnes Vögele, von Untereggen, in Jona, mit Einzelunterschrift; Walter Klaus, von Kirchberg SG, in Jona; Paul Gödl, von Ernetswil, in Uznach; Peter Dettwyler, von und in Zollikon; Alfred Bernet, von und in Gommiswald, und Johannes H. Wuttke, von Schlossrued, in Meilen, diese mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erich Salathé, von Arisdorf, in Rapperswil; Peter Hofstetter, von Schänis, in Rapperswil; Werner Furrer, von Wetzikon und Helligenschwendi, in Wetzikon, und Erich Schriber, von Schübbelbach, in Reichenburg, diese mit Kollektivprokura zu zweien; Johann Niederberger, von Wolfshieschen, in Uznach, mit Einzelprokura, beschränkt auf den Geschäftsbereich dieser Zweigniederlassung. Adresse: Bahnhofstrasse 16, Zürich 1.

31. Oktober 1975.

Hair Contact AG, in Zürich (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1972, S. 398). Herstellung und Vertrieb von Haarsersatz usw. Neue Adresse: Jungholzstrasse 16, Zürich 11.

31. Oktober 1975.

Oskar Rüedi, in Tea-Room (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1955, S. 1114). Betrieb des Tea-Rooms Paris. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Verpachtung des Geschäfts erloschen.

31. Oktober 1975.

Interzag AG, in Schlieren (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1975, S. 1647). Fabrikation von und Handel mit technischen Produkten aller Art usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Katharina Duss, von Romoos LU, in Dietikon.

31. Oktober 1975.

Opopharma A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1974, S. 1831). Handel mit chemischen, pharmazeutischen und verwandten Produkten usw. Dr. Robert Zumbühl infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokuren von Hans Widmer, Peter Wagner und Dr. Fritz Scheuermann sind erloschen.

31. Oktober 1975.

Avon (Suisse) SA, in Zürich 5 (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1975, S. 910). Import von und Handel mit Pneus und anderen Gummiprodukten usw. Kenneth Arthur Bines, Mitglied des Verwaltungsrates, nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokuren von Edouard Paul Enay und Albin Tresch sind erloschen.

31. Oktober 1975.

Magnetostat AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 75 vom 2. 4. 1975, S. 854). Fabrikation von und Handel mit Papiererwaren und Bürogeräten usw. Die Prokura von Thomas Brunner ist erloschen.

31. Oktober 1975.

Myrtha Heilig, Sport, in Uetikon am See, Bergstrasse 167, Einzel firma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Myrtha Heilig, von Uetikon am See und Dussnang, in Uetikon am See. Marco Heilig, von Uetikon am See und Dussnang, in Uetikon am See, ist Einzelunterschrift erteilt. Handel mit Sport- und Freizeitmode-Artikeln.

31. Oktober 1975.

Mayfair Finanz AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1972, S. 3169). finanzielle Beteiligung an anderen Unternehmen usw. Die Generalversammlung vom 28. 10. 1975 hat die Statuten geändert. Durch Abgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100'000 auf Fr. 150'000, zerfallend in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarberg

30. Oktober 1975.

Kurt Messer, in Aarberg. Inhaber der Firma ist Kurt Messer, von Zauggenried, in Aarberg. Uhren, Bijouterie und Optikkfachgeschäft. Murtenstrasse 2.

31. Oktober 1975.

USEGO AG, Zweigniederlassung Lyss, in Lyss (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1975, S. 1540). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Olten. Die Unterschrift von Theo Conrad ist erloschen.

Bureau Bern

31. Oktober 1975.

Lebensmittel.
Margrit Plieth-Schenk, in Bern. Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 272 vom 19. 11. 1968, S. 2501). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1974 werden von der neuen «Pelias AG», in Bern, übernommen.

31. Oktober 1975.

Lebensmittel.
Pelias AG, in Bern. Mit Statuten vom 8. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Vertrieb von Lebensmitteln aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Margrit Plieth-Schenk», in Bern, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1974, nämlich Aktiven von Fr. 209.190.12 und Passiven von Fr. 154.745.70. Vom Uebernahmepreis von Fr. 54.444.42 werden Fr. 50.000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbekundung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Helmut Plieth, deutscher Staatsangehöriger, in Bern, Präsident; Margrit Plieth-Schenk, von Eggwil, in Bern; Alfred Weber, von Gottshaus, in Ittigen, Gemeinde Bolligen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Neubrückestrasse 95.

31. Oktober 1975.

Kostra Bau AG, bisher in Luzern (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1971, S. 124). Die Generalversammlung vom 21. Oktober 1975 hat die Statuten revidiert. Der Sitz ist nach Bern verlegt worden. Die Gesellschaft bezweckt: Planen und Bauen mit rationalen Methoden. Sie kann Baukonventionen bilden und sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verkaufen und verwalten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 16. Dezember 1970. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 100 und 90 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Thomas Imhof, von Aarau, in Bern (bisher Präsident); er führt nicht mehr Kollektivunterschrift, sondern Einzelunterschrift. Karl Konopa ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Geschäftsdomizil: Schiffhaube 26 (bei Thomas Imhof).

31. Oktober 1975. Sportartikel usw.

Vaucher AG, in Bern. An- und Verkauf von Sportartikeln usw. (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1975, S. 2857). Die Generalversammlung vom 2. Oktober 1975 hat die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun: An- und Verkauf von Sportartikeln, Sportausrüstungen, Sportbekleidungen und verwandten Gegenständen sowie Betrieb eines Reisebüros und eines Tea-Rooms. Sie kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern.

31. Oktober 1975.

Vaucher AG, Zweigniederlassung Reisebüro Bern, in Bern. Unter dieser Firma hat die «Vaucher AG», mit Sitz in Bern, die am 30. Juni 1969 im Handelsregister von Bern eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1975, S. 2857), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 29. August/6. November 1974 in Bern eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt: An- und Verkauf von Sportartikeln, Sportausrüstungen, Sportbekleidungen und verwandten Gegenständen sowie Betrieb eines Reisebüros und eines Tea-Rooms. Der Zweck der Zweigniederlassung beschränkt sich auf den Betrieb eines Reisebüros. Das Geschäftslokal wird unter der Enseigne «Forex» geführt. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch die Kollektivunterschriften zu zweien von Denis Vaucher, junior, Präsident; Denis Vaucher, senior, und Pierre Vaucher, Mitglieder des Verwaltungsrates, alle von Fleurier, in Bern. Geschäftsdomizil: Marktgasse 27.

31. Oktober 1975.

Spezialartikel für Heizungen usw.
Procalor SA, Zweigniederlassung in Ostermündigen. Gemeinde Bolligen. Fabrikation von und Handel mit Spezialartikeln und Apparaten für Heizung usw. (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1974, S. 3146), mit Hauptsitz in Lausanne. Ulrich Graf, von Wolfhalden, in Winterthur, und Jean-Jacques Pasche, nun in La Conversion, Gemeinde Lutry, diese Prokura erloschen ist, sind zu stellvertretenden Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien, ernannt worden.

31. Oktober 1975.

S.I. Schoenberg-Günter A SA, bisher in Sion (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1975, S. 798). Die Generalversammlung vom 12. August 1975 hat die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun Immobilien-Gesellschaft Schoenberg-Günter AG. Der Sitz wurde nach Bern verlegt. Die Gesellschaft bezweckt: Kauf, Verkauf, Bau und Verwaltung von Grundstücken sowie alle damit im Zusammenhang stehenden finanziellen und kaufmännischen Tätigkeiten. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 27. Juni 1963. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sie alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls im SHAB. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Walter Schaefer, von Röttenbach im Emmental, in Bern (bisher); er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Muri-strasse 39 (bei Walter Schaefer).

31. Oktober 1975.

Handel mit Sportartikeln usw. (SHAB Nr. 255 vom 29. 10. 1969, S. 2486). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1974 und Sacheinlagevertrag vom 27. Februar 1975 werden von der neuen «Straub Ski-Center AG», in Bern, übernommen.

31. Oktober 1975.

Mit Statuten vom 27. Februar/26. August 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Skis, Skischuhen und Zubehören sowie Einrichtungen aller mit der Skiausrüstung zusammenhängenden Dienstleistungen wie Reparaturen, Ski-Tests, Vermietung, Leasing usw. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräußern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 200.000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Straub-Sport», in Bern, gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1974 und Sacheinlagevertrag vom 27. Februar 1975, nämlich Aktiven von Fr. 1.900.356.27 und Passiven von Fr. 1.167.489.40. Vom Uebernahmepreis von Fr. 732.866.67 werden Fr. 200.000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Werner Straub, von Belp, in Bern, Präsident; Ursula Straub-Anker, von Belp, in Bern, Vizepräsidentin; Werner Anker, von Ins, in Hinterkappelen, Gemeinde Wolhusen, bei Bern. Sie führen alle Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bundesgasse 45. Weiteres Geschäftslokal: Frauenkappelen unter der Enseigne «Skihütte».

31. Oktober 1975.

Restaurant.
M. Gerber-Schenk, in Bern. Betrieb des Restaurants «Anker» (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1969, S. 2829). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

31. Oktober 1975.

Restaurant.
F. Gehri, in Bern. Inhaber der Firma ist Fritz Gehri, von Seedorf BE, in Bern. Betrieb des Restaurants «Cardinal». Standstrasse 4.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

30. Oktober 1975.

Elektrische Installationen.
Fritz Stettler AG, in Eggwil. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 17. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt elektrische Installationen, Handel mit elektrischen Apparaten und Verteilung von elektrischer Energie. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, und mit Liegenschaften handeln. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «F. Stettler», in Eggwil, Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlagevertrag vom 17. Oktober 1975 und Uebernahmebilanz per 1. Juli 1975, nämlich Aktiven von Fr. 367.171.10 und Passiven von Fr. 93.293.70, so dass ein Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 273.877.40 resultiert. Davon werden Fr. 100.000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Friedrich Stettler, von Landiswil, in Eggwil, als Präsident; Fritz Stettler, von Landiswil, in Eggwil, als Sekretär, und Elsbeth Halde-mann-Stettler, Ehefrau des Christian, von und in Eggwil. Alle Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen einzeln. Geschäftsdomizil: Luchsmat, in gemieteten Räumen.

Bureau Laupen

31. Oktober 1975.

Immobilien.
Casamar AG, in Laupen. Erwerb, Verkauf, Verwaltung, Vermittlung und Ueberbauung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1973, S. 1708). Die Prokura von Mario Tavazzi ist erloschen.

Bureau Trachselwald

30. Oktober 1975.

Dachdeckerei.
Fritz Ruch, in Dürrenroth. Inhaber der Firma ist Fritz Ruch, von und in Dürrenroth. Dachdeckergeschäft. Geschäftslokal: Dorfstrasse, 3458 Dürrenroth.

30. Oktober 1975. Spenglerei usw.

Michael Tanner, in Wyssachen. Inhaber der Firma ist Michael Tanner, von Eriswil, in Wyssachen. Spenglerei, Sanitärinstallationen und Zentralheizungen. Geschäftslokal: Sonnmätteli, 4954 Wyssachen.

30. Oktober 1975. Metzgerei.

Paul Tanner, in Eriswil. Metzgerei und Viehhandel (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1962, S. 786). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Wangen a. d. A.

31. Oktober 1975.

Schreineri, Baumaterial.
Walter Hiltbrunner, in Riedwil, Gemeinde Seeburg. Schreineri, Baumaterialien und Abbruchgeschäft (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1974, S. 2810). Die Firma wird infolge Uebernahme von Aktiven und Passiven durch die nachstehend eingetragene «Hiltbrunner AG», in Riedwil, Gemeinde Seeburg, gelöscht.

31. Oktober 1975.

Baumaterial, Schreineri.
Hiltbrunner AG, in Riedwil, Gemeinde Seeburg. Gemäss Statuten vom 24. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Baumaterialienhandlung mit angeschlossenem Schreineriebetrieb sowie Handel mit Abbruchmaterialien. Sie kann sich an bestehenden Unternehmen beteiligen, diese finanzieren und fördern. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen und verkaufen, damit handeln oder sie verwalten. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 150.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 100 und 140 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss dem den Gründungsakten beigefügten Sacheinlagevertrag vom 24. 10. 1975 von der Einzelfirma «Walter Hiltbrunner», Riedwil, laut Bilanz vom 1. Juli 1975 Aktiven (Kassa, Postcheck, Debitoren, Warenvorräte, Liegenschaft, Maschinen, Werkzeuge, Fuhrpark usw.) von Fr. 557.646 und Passiven (Kreditoren, Bank-Kredite, Darlehen, Hypotheken usw.) von Fr. 402.383.35, so dass sich ein Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 155.263.65 ergibt. Davon werden Fr. 140.000 auf das Grundkapital angerechnet. Dem Sacheinleger und seiner Ehefrau, Katharina Hiltbrunner geborene Jordi, wird auf Parzelle Nr. 721 von Seeburg im ersten und zweiten Stockwerk des Gebäudes Nr. 154 ein lebenslängliches und unentgeltliches Wohnrecht und am Keller, an den Gebäuden Nr. 153 L und 153 D sowie am Umschwing ein Nutzungsrecht eingeräumt. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma Walter Hiltbrunner ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Juli 1975. Fr. 10.000 sind durch Barzahlungen liberiert. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter Hiltbrunner, von Wyssachen, in Riedwil, Präsident; Peter Hiltbrunner, Vizepräsident; Ruth Hiltbrunner-Fankhauser, beide von Wyssachen und in Grasswil, und Martha Hiltbrunner-Lehmann, von Wyssachen, in Halten. Alle Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Riedwil.

31. Oktober 1975.

Ueberseeerzeugnisse, in Zug (Société pour Produits d'Outremer à Zug) (The Oversea's Product Corporation, in Zug) (Neueintragung). Inhaber der Firma sind Alois Suter, Anton Weingartner und Xaver Buholzer sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Präsident Alois Appert, von Schwyz, in Weggis; Vizepräsident Hans Camenzind, von Gersau, in Weggis, und Aktuar Josef Felber, von und in Weggis (bisher Besitzer ohne Unterschrift). Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar.
Konrad, Bösiger & Co., in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Rothenburgstrasse 45, Neueintragung, Kollektivgesellschaft mit Beginn am 30. Oktober 1975. Gesellschafter: Alfred Konrad, von Auw AG, in Emmen; Susanna Konrad, von Auw AG, in Emmen; Betty Bösiger, von Röttenbach, in Luzern. Betty Bösiger zeichnet kollektiv zu zweien, die übrigen Gesellschafter einzeln. Betrieb des Hotels St. Christoph.
Lienhard-Schless-Sport GmbH, in Kriens (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1971, S. 370). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Rudolfstetten-Friedlisberg (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1975, S. 2007) im Handelsregister von Luzern von Amtes wegen gelöscht.
G. Sapienza, Restaurant da Peppino, in Luzern. Theaterstrasse 7, Neueintragung. Einzelfirma. Inhaber: Giuseppe Sapienza, italienischer Staatsangehöriger, in Luzern. Betrieb des Restaurants «da Peppino».

30. Oktober 1975.

Autos.
Werkstätten Kastania Aktiengesellschaft, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Automobile usw. (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1973, S. 2306). Rosmarie Erni-Bruni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

30. Oktober 1975.

Bauten.
E. Walker, in Wassen. Baunternehmung (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1957, S. 2194). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1975 und Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 11. Oktober 1975 werden von der neuen «Walker & Söhne AG», in Wassen, übernommen.

30. Oktober 1975.

Lucerne - Lucerne - Lucerna

30. Oktober 1975.

Ueberseeerzeugnisse, in Zug (Société pour Produits d'Outremer à Zug) (The Oversea's Product Corporation, in Zug) (Neueintragung). Inhaber der Firma sind Alois Suter, Anton Weingartner und Xaver Buholzer sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Präsident Alois Appert, von Schwyz, in Weggis; Vizepräsident Hans Camenzind, von Gersau, in Weggis, und Aktuar Josef Felber, von und in Weggis (bisher Besitzer ohne Unterschrift). Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar.

30. Oktober 1975.

Immobilien.
Casamar AG, in Laupen. Erwerb, Verkauf, Verwaltung, Vermittlung und Ueberbauung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1973, S. 1708). Die Prokura von Mario Tavazzi ist erloschen.

30. Oktober 1975.

Autos.
Werkstätten Kastania Aktiengesellschaft, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Automobile usw. (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1973, S. 2306). Rosmarie Erni-Bruni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

30. Oktober 1975.

Ueberseeerzeugnisse, in Zug (Société pour Produits d'Outremer à Zug) (The Oversea's Product Corporation, in Zug) (Neueintragung). Inhaber der Firma sind Alois Suter, Anton Weingartner und Xaver Buholzer sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Präsident Alois Appert, von Schwyz, in Weggis; Vizepräsident Hans Camenzind, von Gersau, in Weggis, und Aktuar Josef Felber, von und in Weggis (bisher Besitzer ohne Unterschrift). Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar.

30. Oktober 1975.

Autos.
Werkstätten Kastania Aktiengesellschaft, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Automobile usw. (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1973, S. 2306). Rosmarie Erni-Bruni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

30. Oktober 1975.

Ueli - Ueli - Ueli
Bauten.
E. Walker, in Wassen. Baunternehmung (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1957, S. 2194). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1975 und Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 11. Oktober 1975 werden von der neuen «Walker & Söhne AG», in Wassen, übernommen.

31. Oktober 1975. Hoch- und Tiefbau.

Walker & Söhne AG, in Wassen. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Oktober 1975 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Baunternehmung für Tief- und Hochbau. Die Gesellschaft führt namentlich die bisherige Einzelfirma «E. Walkers», in Wassen, weiter. Sie kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 250.000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1.000, und ist voll liberriert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 11. Oktober 1975 die Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «E. Walkers», in Wassen, gemäss Uebernahmehilfsvertrag vom 31. Dezember 1974, wonach die Aktiven (Liegenschaften, Maschinen, Werkzeuge, Mobiliar, Fahrzeuge, Warenvorräte, Debitoren, Bankguthaben usw.) Fr. 1.092.500,10 und die Passiven (Kreditoren, Hypothekenschulden usw.) Fr. 481.344,20 betragen. Vom Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 627.905,50 werden Fr. 145.000 auf das Grundkapital angerechnet. Durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft sind die restlichen 105.000 des Aktienkapitals liberriert. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Firma «E. Walkers», in Wassen, ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 31. Dezember 1974. Mitteilungen und Einladungen an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre erfolgen mittels eingeschriebenem Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst Walker-Gamma, Präsident und Geschäftsführer; Ernst Walker-Walker, Vizepräsident; Anna Walker-Gamma, Walter Walker-Walker, und Peter Walker, alle von und in Wassen. Präsident Ernst Walker-Gamma, Vizepräsident Ernst Walker-Walker und Verwaltungsratsmitglied Anna Walker-Gamma führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Sustenstrasse, 6484 Wassen.

Glarus - Glaris - Glarona

31. Oktober 1975. Planungsaufträge usw.

Sefax Schwanden AG, in Schwanden. Handel mit Metallwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 1 vom 3.1.1974, S. 4). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. August 1975 wurden die Statuten revidiert. Zweck der Gesellschaft ist nun: Uebernahme, Ausführung und Vergabe von Planungs-, Projektierungs-, Bauleitungs-, Generalunternehmungsaufträgen des Hoch- und Tiefbaus, Bebauung und Verwaltung von Grundstücken aller Art im In- und Ausland, Errichtung von Gewerbe-, Geschäfts- und Wohngebäuden, Baubetreuung in eigenem Namen oder für Dritte, Erbringung sonstiger Dienstleistungen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und dingliche oder obligatorische Rechte an Liegenschaften erwerben und veräussern.

31. Oktober 1975. Beteiligungen.

Valdo A.G., in Glarus, finanzielle Beteiligung an jeglichen Handels-, Industrie-, Schiffahrts- und Finanzgeschäften in der Schweiz oder im Ausland usw. (SHAB Nr. 192 vom 19.8.1969, S. 1911). Gustav Heymans ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Jean-Pierre Sulser, von Wartau SG, und Lausanne, in Zürich; er zeichnet einzeln.

31. Oktober 1975.

Wohngalerie Fritz Vordermann, in Glarus. Inhaber dieser Einzelfirma ist Fritz Vordermann, von und in Glarus. Verkauf von Bauernmöbeln, Teppichen, Bildern sowie Stahl- und Kupferkerstchen. Stampfgasse 6.

Zug - Zoug - Zugo

31. Oktober 1975.

Dr. med. Bossard & Cie., Kinderheim, in Unterägeri, Betrieb eines Kinderheimes (SHAB Nr. 187 vom 13.8.1954, S. 2090). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Dr. med. Konrad Bossard ist infolge Todes ausgeschieden. Neue unbeschränkt haftende Gesellschafter mit Einzelunterschrift sind: Ida Elena Bossard-Arnold, von Zug, in Unterägeri; Konrad Bossard, von Zug, in Unterägeri; Maria Bossard, von Zug, in Unterägeri; Konstantin Bossard, von Zug, in Unterägeri; Elisabeth Bossard, von Zug, in Zürich. Die Firma wird geändert in **Dr. med. Bossard Erben & Cie., Kinderheim**.

30. Oktober 1975. Immobilien.

Dienera AG, in Unterägeri. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwaltung von Liegenschaften. Die Firma kann sich auch, auf eigene oder fremde Rechnung, an Immobilien beteiligen, solche erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1.000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ernst Villiger, von Laufenburg AG, in Unterägeri. Domicil: Sonnhald (c/o Ernst Villiger), 6314 Unterägeri.

30. Oktober 1975. Technische Beratungen.

Kurt Wild Zug AG, in Zug, technische Beratung von Unternehmen aller Art, von allem von Unternehmen, die im Bereich der Steuertechnik und der Kunststoffverarbeitung tätig sind usw. (SHAB Nr. 57 vom 10.3.1975, S. 639). Neues Domicil: Artherstrasse 12 (c/o Peterhans Treuhänder AG).

30. Oktober 1975. Technische Beratungen usw.

Unifag Zug AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Technische Beratung und -Experten-, insbesondere auf dem Maschinen- und Baubereich; Uebernahme und Vergebung von Vertretungen, technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Know-how, Lizenzen und andern Rechten; Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art, Verwaltung von Vermögenswerten, Ausübung von Kommissions- und Treuhänderbetätigungen an andern Gesellschaften. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben, verwalten, veräussern und vermitteln. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1.000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Josef Moser, von Arth SZ, in Hünenberg, Präsident, und Peter Kaspar, von Untereggen SG, in Unterägeri. Sie führen Einzelunterschrift. Domicil: Baarerstrasse 73, (c/o Moser & Kaspar AG.), 6300 Zug.

30. Oktober 1975.

Airtach AG, in Baar. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Vertrieb lufttechnischer Anlagenteile sowie die Ausführung allgemeiner Metallarbeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Peter Lindinger, von Gossau ZH, in Thalwil, Präsident, und Werner Schällbaum, von Alt St. Johann SG, in Baar. Sie führen Einzelunterschrift. Domicil: Lättichstrasse 8c (eigene Büros), 6340 Baar.

30. Oktober 1975.

WIBAZ Werkzeugschärfer AG, in Baar. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Schürferlei von Werkzeugen sowie Herstellung und Handel von Werkzeugen und Maschinen. Die Gesellschaft kann auch weitere Handelsgeschäfte tätigen, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern oder sich an andern Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1.000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. Oktober 1975 übernimmt die Gesellschaft von einem Gründer Maschinen, Mobiliar und Einrichtungen zum Preise von Fr. 70.000 gegen Ueberlassung von 70 voll liberrierten Inhaberaktien zu Fr. 1.000 an den Sacheinleger. Die restlichen 30 Inhaberaktien zu Fr. 1.000 wurden durch Bareinzahlung voll liberriert. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Werner Schällbaum, von Alt St. Johann, in Baar, Präsident, und Anton Rigo, von Affoltern am Albis, in Affoltern am Albis. Sie führen Einzelunterschrift. Domicil: Lättichstrasse 8c (eigene Büros), 6340 Baar.

30. Oktober 1975.

Zeag Systems AG (Zeag Systems SA) (Zeag Systems Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung und Fabrikation von und Handel mit elektronischen und elektromechanischen Systemen und Geräten zum automatischen und manuellen Verarbeiten von Daten, insbesondere auf dem Gebiete des Verkehrs. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen, sowie auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 200.000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1.000. Die Gesellschaft beabsichtigt, Mobiliar, Werkzeuge, Maschinen, Vorrichtungen, Fertigungswerkzeuge und Instrumente zum Preise von Fr. 115.000 zu übernehmen. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Gerhard Zühke, von Hochdorf LU, in Mutschellen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; sowie Max Hensel, von Zürich und Widnau SG, in Zürich, ohne Zeichnungsbefugnis. Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Kurt Winkler, von und in Horgen, und Hans-Rudolf Weiersmüller, von Suhr AG, in Zürich. Domicil: Gartenstrasse 2 (c/o Dr. H. R. Barth), 6300 Zug.

30. Oktober 1975.

Wohnbaugenossenschaft Familie Baar, in Baar, Förderung der Wohnbautätigkeit; Verbesserung der Wohnverhältnisse; Erstellung von preislich günstigen, zweckmässigen und gesunden Wohnungen, vor allem für kinderreiche Familien (SHAB Nr. 12 vom 16.1.1967, S. 174). Jules Ziegerer, Kassier, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand, als Kassier, wurde gewählt: Richard Graf, von Dulliken SO, in Baar. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident.

30. Oktober 1975.

Gebüder Rüttimann Aktiengesellschaft für Elektrische Unternehmungen, in Zug, Uebernahme und Weiterführung des Geschäftes der Gebüder Rüttimann, usw. (SHAB Nr. 225 vom 26.9.1973, S. 2627). Hans Lamprecht ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

31. Oktober 1975.

Transsteel Corporation, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Stahlwerkerzeugnissen jeder Art und verwandten Produkten. Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen, die einen ähnlichen Zweck haben; ferner Finanzgeschäfte in jeder Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1.000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Urs Affolter, von Halten SO, in Küsnacht ZH. Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist ernannt: Hans Schanz, von Küsnacht ZH und Erlenbach ZH, in Zug. Domicil: Poststrasse 4 (eigene Büros), 6300 Zug.

31. Oktober 1975. Beratungen usw.

C. I. Wadefel Consulting AG, in Zug, Durchführung von Beratungen und Dienstleistungen auf dem Gebiet der Hydraulik usw. (SHAB Nr. 192 vom 19.8.1974, S. 2271). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Oktober 1975 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Chimexim AG**. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Durchführung von Beratungen und Dienstleistungen auf technischem Gebiete. Die Gesellschaft kann technische Produkte kaufen, verkaufen oder vermitteln, Patente und Lizenzen erwerben und verwalten, sich an andern Unternehmen beteiligen. Die bisherigen 50 Namenaktien zu Fr. 1.000 wurden in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1.000 umgewandelt. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 50.000 auf Fr. 100.000 erhöht durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1.000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1.000. Weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Neues Domicil: Höhenweg 11 (c/o Dr. G. M. Renggli).

31. Oktober 1975. Unterverarbeiten.

Martech AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: In erster Linie die Leistung von Diensten mit bemanntem und unbemanntem Tauchen im Meer, ozeanografischen Aufnahmen, Unterwasser-Konstruktionen. Die Gesellschaft kann auch mit Waren aller Art handeln. Sie bezweckt ferner: wissenschaftliche, wirtschaftliche und industrielle Forschung aller Art; Kauf und Verkauf, Registrierung und Verwertung von Immaterialgüterrechten; Beteiligung an andern Unternehmungen. Herstellung von Maschinen und Ausrüstungen jeder Art, insbesondere betreffend jede Art von Tauchen und Unterwasserkonstruktionen. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1.000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Marco A. Jagmetti, von Mairengo TI, in Zürich. Domicil: Alpenstrasse 14 (c/o Dr. Karel Zoller), 6300 Zug.

31. Oktober 1975.

Ikol AG, in Zug, finanzielle Beteiligungen, im besonderen den Erwerb und Handel von Aktienpaketen schweizerischer und ausländischer Gesellschaften (SHAB Nr. 5 vom 10.1.1964, S. 56). Ernesto Kuhmeier, Präsident, und Claudio Künzli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Hans Mollekoepf, von Zürich, in Lugano, als Präsident, und Adriano Zarro, von Soazza GR, in Taverne TI. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

31. Oktober 1975.

Geodetic & Construction Survey Ltd., in Zug, Beratung und Ueberwachung von Bau-, Vermessungs- und damit verwandten Arbeiten, speziell im Ausland usw. (SHAB Nr. 34 vom 11.2.1975, S. 367). Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Eduard Furrer, von Winterthur, in Grafstal.

31. Oktober 1975. Tee, Kaffee.

Decotrade AG, in Zug, Handel mit Rohstoffen, insbesondere mit Tee und Kaffee usw. (SHAB Nr. 145 vom 25.6.1975, S. 1755). Pieter Willem Landsmeer, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Adrianus Mattheus Joseph Antonius van Bilsen, niederländischer Staatsangehöriger, in Schijndel (NL). Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Hannes J. Reinhart, Verwaltungsratsmitglied und Direktor, wohnt nun in Zug.

31. Oktober 1975. Beteiligungen.

Conit Enterprise AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen sowie Durchführung von Finanzierungsgeschäften usw. (SHAB Nr. 75 vom 2.4.1975, S. 857). Hannes J. Reinhart, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Zug. Neues Domicil: Baarerstrasse 12 (eigene Büros).

31. Oktober 1975. Waren aller Art.

Contibuyer Ltd., in Zug, Kauf und Verkauf, Import und Export im eigenen Namen und auf eigene Rechnung, als Vermittler, Agent oder Kommissionär von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 177 vom 1.8.1975, S. 2126). Die Prokura von Richard J. Walsh ist erloschen.

31. Oktober 1975.

Comosport AG, in Zug, Betrieb eines Mode- und Sportgeschäftes, Handel mit Sportartikeln aller Art sowie mit Mode-, Sport- und Freizeitbekleidung usw., sowie Betrieb eines Passanten-Cafés in Verbindung mit dem Mode- und Sportgeschäft usw. (SHAB Nr. 218 vom 18.9.1975, S. 2539). Durch Verfügung vom 20. Oktober 1975 hat der Konkursrichter des Kantons Zug über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

31. Oktober 1975. Immobilien.

Boganda AG, in Zug, Erwerb, Ueberbauung sowie Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 140 vom 19.6.1975, S. 1695). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Oktober 1975 wurde das Aktienkapital von Fr. 100.000 auf Fr. 500.000 erhöht durch Ausgabe von 400 Inhaberaktien zu Fr. 1.000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500.000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1.000.

31. Oktober 1975. Unterrichtsmittel.

Odin AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt Unterrichtsmittel aller Art sowie Einrichtungen und Kunstgegenstände für öffentliche Bauten sowie verwandte Produkte zu kaufen und zu verkaufen; Patente, Handelsmarken und technische und industrielle Kenntnisse zu erwerben, zu verwalten, zu verwerten und zu übertragen; technische und administrative Beratungsdienste zu leisten; sich an andern Industrie- und Handelsunternehmen zu beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Johannes J. Müller, von Buch-Frauenfeld und Wängi TG, in Zumikon ZH. Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist ernannt: Claus Jung, schweizerischer Staatsangehöriger, in Zug. Domicil: Waldheimstrasse 3 (eigene Büros), 6300 Zug.

31. Oktober 1975.

Gray Service Company AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art, Patente, Handelsmarken und technische und industrielle Kenntnisse zu erwerben, zu verwalten, zu verwerten und zu übertragen; technische und administrative Beratungsdienste zu leisten und sich an andern Industrie- und Handelsunternehmen zu beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100; darauf sind Fr. 20.000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Roy Bennet Davis, Jr., amerikanischer Staatsangehöriger, in Houston Texas (USA), als Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift; Dr. Anton Heini, von Luzern, in Meilen, und Dr. Johannes J. Müller, von Buch-Frauenfeld und Wängi TG, in Zumikon ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domicil: Baarerstrasse 77 (c/o Ernst J. Hunter), 6300 Zug.

31. Oktober 1975.

Gray Tool Company AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Werkzeugen aller Art sowie verwandte Produkte zu kaufen, zu produzieren, zusammenzustellen, zu vertreiben und zu verkaufen; Patente, Handelsmarken und technische und industrielle Kenntnisse zu erwerben, zu verwalten, zu verwerten und zu übertragen; technische und administrative Beratungsdienste zu leisten; sich an andern Industrie- und Handelsunternehmen zu beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100; darauf sind Fr. 20.000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Roy Bennet Davis, Jr., amerikanischer Staatsangehöriger, in Houston, Texas (USA), Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift; Dr. Anton Heini, von Luzern, in Meilen, und Dr. Johannes J. Müller, von Buch-Frauenfeld und Wängi TG, in Zumikon ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domicil: Baarerstrasse 77 (c/o Ernst J. Hunter), 6300 Zug.

31. Oktober 1975. Beteiligungen.

Meyten S.A., in Baar, Beteiligung im Sinne einer Holdinggesellschaft an Finanz-, Handels-, Industrie-, Immobilien- und anderen Unternehmen (SHAB Nr. 237 vom 10.10.1969, S. 2334). Camillo Andina, Präsident, und Dr. Heinrich Bodmer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Alfred Lucain, von und in Genf, als Präsident, und Ernest Iseli, von Jegenstorf BE, in Veveyrie GE, als Sekretär. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

31. Oktober 1975. Immaterialle Rechte.

Limerpa AG, in Zug, Erwerb, Halten und Verwerten immaterieller Rechte aller Art usw. (SHAB Nr. 98 vom 29.4.1975, S. 1135). Hannes J. Reinhart, wohnt nun in Zug. Neues Domicil: Baarerstrasse 12 (c/o Conit International GmbH).

31. Oktober 1975.

D.A.B. - Distribution d'Articles de Bureau SA, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Einkauf und Vertrieb von Bürobedarfsartikeln aller Art; Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art, insbesondere an Unternehmen der Bürobedarfsartikel-Industrie. Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten und Lizenzen; Durchführung von Finanzgeschäften aller Art im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften im In- und Ausland erwerben und verwalten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1.000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt

sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Willy Akert, von und in Zürich, Präsident, und Caroline Davi, von Kalbrunn SG, in Zürich. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 34 (c/o Treuhänder von Flüe AG), 6300 Zug.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

30. Oktober 1975.

Galeriet Étanchéité Travaux Souterrains GETS S.A., à Châtel-St-Denis. Suivant acte authentique et statuts du 9 octobre 1975, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise de construction de galeries, étanchéité, travaux souterrains, traitement d'ouvrages d'art et bâtiment, travaux spéciaux de génie civil. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Le capital social est entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Luc Duay, d'Orsières, à Provens, est nommé en qualité d'administrateur unique. Pascal Tèche, de Reconvilier, à Corseaux, est désigné en qualité de dirigeant de pouvoir. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur unique ou par la signature individuelle de l'administrateur unique et du fondé de pouvoir. Locaux: Au Bourg, No 1201.

Bureau de Fribourg

30. Oktober 1975.

C. G. Contrôle Gérances S.A., à Fribourg, rue de Lausanne 36 (chez Mme Jacqueline Moulton-de-Meyer). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 29. 10. 1975. But: exercer toutes fonctions de contrôle, se charger de tous mandats de gérances et de consultation en matière d'investissements immobiliers; assumer les fonctions d'agent, de courtier et d'intermédiaire en matière commerciale, immobilière, mobilière ou maritime; prendre des participations dans toutes entreprises commerciales, financières ou autres. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jacqueline Moulton-de-Meyer, de Guin, à Fribourg, est administratrice unique avec signature individuelle.

30. Oktober 1975. Confiserie.

J. C. Cotting-Purro, à Fribourg. Le chef de la maison est Jean-Claude Cotting, allié Purro, de Tinterin et St-Ours, à Fribourg. Exploitation d'une confiserie-pâtisserie et d'un tea-room à l'enseigne «Romantics». Avenue de Beaugregard 38.

30. Oktober 1975.

Fibres, Société Anonyme Fribourg, à Fribourg, création et exploitation d'usines, etc. (FOSC du 22. 5. 1975, No 116, p. 1397). La signature de René Schaller est radiée.

30. Oktober 1975.

Téléphone et Electricité François Mollet, à Villars-sur-Glâne (FOSC du 29. 2. 1972, No 50, p. 516). Cette raison sociale est radiée par suite de reprise des actifs et des passifs par la société François Mollet S.A., à Villars-sur-Glâne, ci-après inscrite.

30. Oktober 1975. Appareils électriques.

François Mollet S.A., à Villars-sur-Glâne (dans ses propres locaux). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 29. 10. 1975. But: l'exploitation d'une entreprise d'installations téléphoniques, électriques et électroniques; la vente d'appareils électroniques. Elle peut participer en Suisse et à l'étranger à d'autres entreprises ayant un but identique. Apport: reprise des actifs et des passifs, selon bilan au 1^{er} janvier 1975, de la raison individuelle «Téléphone et Electricité François Mollet», à Villars-sur-Glâne. Actifs: fr. 324 732; passifs: fr. 145 782,75, soit un actif net de fr. 178 949,25, dont fr. 100 000 imputés sur le capital. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives. Publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. François Mollet, président, et Lina Mollet-Chassot, secrétaire, les deux de Courmourens, à Villars-sur-Glâne, lesquels signent individuellement.

31. Oktober 1975. Conseils.

Thyssen-Bornemisza S.A.M., à Monaco, succursale de Fribourg, à Fribourg. Sous cette raison sociale, la société anonyme Thyssen-Bornemisza S.A.M., à Monaco, rue Louis Aurégli 3, inscrite sur le registre du commerce de la Principauté de Monaco le 23 septembre 1975, a, dans sa séance du conseil d'administration du 1^{er} octobre 1975, décidé la création d'une succursale à Fribourg. Les statuts originaux portent la date du 17 avril 1975. La société a pour but l'administration et le conseil pour les sociétés du groupe Thyssen-Bornemisza. Le capital est de ffr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de ffr. 1000 nominatives. La succursale est engagée par la signature individuelle de Gérard B. Huiskamp, de Hollande, président-délégué; Friedrich W. Freese, des USA, administrateur-délégué; Herbert E. Bachrach, des USA, administrateur-délégué, les trois à Monaco. Jacques Buchi, de Turbenthal ZH, à Marly, est directeur de la succursale avec signature individuelle. Adresse: 55, Bd de Pérolles, chez Fiduconsult SA.

31. Oktober 1975. Immeubles.

S.J. Rue de la Neuveville 21 S.A., à Fribourg, rue St-Pierre 30 (chez Lucien Rouiller). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 28 octobre 1975. But: toute activité liée à la branche immobilière. Reprise de biens envisagée: l'achat de Martha Louise Milani-Niederhauser, à Laupen, de l'immeuble article 2204 de la commune de Fribourg, rue de la Neuveville 21, pour le prix de fr. 125 000. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Yves Burrus, de Boncourt, à Granges-Paccot, est administrateur unique avec signature individuelle.

31. Oktober 1975. Bateaux.

Comco S.A. (Comco A.G.) (Comco Ltd.), à Fribourg, achat, vente et exploitation de bateaux pour la navigation (FOSC du 7. 8. 1975, No 182, p. 2177). Le capital de fr. 100 000 est actuellement entièrement libéré. Statuts modifiés le 28 octobre 1975. Ont été nommés administrateurs: Ewald Giebelmann, d'Allemagne, à Hambourg, président; Jacques Buchi, de Turbenthal ZH, à Marly, secrétaire, et Michel Vez, de Seiry, à Fribourg. Richard Ritter jusqu'à maintenant administrateur unique devient administrateur-délégué. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs.

31. Oktober 1975. Acquisition d'actions.

Holdertool S.A., à Fribourg, acquisition d'actions, etc. (FOSC du 20. 10. 1975, No 245, p. 2800). Ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux: Jack Milton Midhage, de Suède, à Ferney-Voltaire (France), et Fritz Arthur Toellner, de Suède, à Stockholm.

31. Oktober 1975. Participations.

Schlup & Cie, à Fribourg, participations financières, etc., société en nom collectif (FOSC du 28. 12. 1966, No 304, p. 4130). La société est dissoute depuis le 30 septembre 1975. La liquidation étant terminée cette raison sociale est radiée.

31. Oktober 1975. Immeubles.

Mieva S.A., à Fribourg, 9, avenue de Gambach (chez Aloys Moser). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 24 octobre 1975. But: effectuer, à l'étranger toutes opérations immobilières, achat et

vente, financement, participations et gérance. Capital: fr. 75 000, entièrement libéré, divisé en 75 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Michel Czeszkowski, de et à Genève, président, et Daniel Czeszkowski, de et à Genève, secrétaire. Ils signent individuellement.

Bureau Tafers (Bezirk Sensé)

30. Oktober 1975.

Marefa AG, in Heitenried, sozialer Wohnungsbau (SHAB Nr. 229 vom 10. 1969, S. 2259). Paul Stritt ist als Sekretär aus der Verwaltung zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Einziger Verwaltungsrat ist nun Marius Binz, von Niederwil, in Sankt Antoni (bisher Präsident), er führt Einzelunterschrift.

31. Oktober 1975. Metzgerei.

Schaller Bruno, in Bésingen. Inhaber der Einzelfirma ist Bruno Schaller, von Wünnewil, in Bésingen. Betrieb einer Metzgerei und Wursterei.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

30. Oktober 1975. Gas.

Blaser & Trösch, in Oberbuchsitzen, An- und Verkauf von Basis-, Butan- und Propanagas, Handel mit Apparaten aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1967, S. 3207). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird infolge Uebernahme der Aktien und Passiven gemäss Bilanz vom 30. Juni 1975 und zwei Sacheinlageverträgen vom 23. Oktober 1975 durch die nachstehend eingetragene «Blaser & Trösch AG», in Oberbuchsitzen, gelöst.

30. Oktober 1975. Gas usw.

Blaser & Trösch AG, in Oberbuchsitzen. Mit Statuten vom 30. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Gas, Flüssiggas und Apparaten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben und veräussern. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 320 000, eingeteilt in 120 Stammaktien zu Fr. 2000 und 200 Stimmrechtsaktien zu Fr. 400, alle auf den Namen lautend. Die Gesellschaft übernimmt rückwirkend auf den 1. Juli 1975 das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Blaser & Trösch», in Oberbuchsitzen, mit Aktien und Passiven gemäss Bilanz per 30. Juni 1975 und zwei Sacheinlageverträgen vom 23. Oktober 1975, wonach die Aktiven Fr. 924 920,25 und die Passiven Fr. 597 598,25 betragen. Vom Aktienüberschuss und Uebernahmepreis per Fr. 327 322 werden Fr. 320 000 auf das Grundkapital angerechnet. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Max Blaser, von Langnau i. E., Präsident, und Peter Trösch, von Thunstein, beide in Oberbuchsitzen; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Hauptstrasse.

31. Oktober 1975.

USEGO AG, Zweigniederlassung Egerkingen, in Egerkingen (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1975, S. 1531). Die Unterschrift von Theo Conrad ist erloschen.

Bureau Olten-Gösgen

29. Oktober 1975. Farbwaren, Lacke, Tapeten.

Albert Felchlin, in Olten, Farbwaren, Lacke, Tapeten (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1936, S. 2250). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöst.

29. Oktober 1975. Gelochte Bleche, Streckmetall usw.
H. Heer & Co., in Olten, gelochte Bleche, Streckmetall usw. (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1974, S. 3452). Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Heinrich Johannes Heer, von Glarus, in Löstorf. Der Zeichnungsberechtigte, Peter Heer, wohnt nun in Hägendorf.

29. Oktober 1975.

Bifang-Apotheke, Alice Spirig, in Olten (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1950, S. 383). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöst.

29. Oktober 1975.

Bifang-Apotheke Dr. H. Renker, in Olten. Inhaber: Dr. Helmut Renker, deutscher Staatsangehöriger, in Aarau. Apotheke. Aaraustrasse 73.

Bureau Stadt Solothurn

30. Oktober 1975.

Morgan Teppiche, in Solothurn, Import von und Handel mit Bodenbelägen und insbesondere Teppichen (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1975, S. 1170). Das Geschäftslokal befindet sich nun an der Theatergasse 19.

30. Oktober 1975.

Autophon A.G., in Solothurn, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Apparaten und Anlagen der gesamten Fernmelde-, Schwachstrom- und Hochfrequenztechnik (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1975, S. 19). Die Unterschrift von Helmut Lüthi, Vizedirektor, ist erloschen. Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen wurden ernannt: Heinz Antener, von Eggwil, in Gerlafingen; Hans van der Floe, von Solothurn, in Selzach, und Gianfranco Piazza, von Olivone, in Solothurn. Ihre auf den Hauptzitat beschränkten Prokuren sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Dr. Richard Stüdi, von Dötingen und Grenchen, in Jegenstorf; und beschränkt auf den Hauptzitat an: Hans Kindler, von Bolligen, in Riedholz; Xaver Meierhans, von Malers, in Solothurn, und Dr. André Simmen, von und in Solothurn.

30. Oktober 1975. Spielwaren usw.

Hirsig & Co., in Solothurn, Spielwaren, Camping-, Sport- und Fischereiartikel usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1962, S. 620). Trudy Hirsig-Jaggi, von Solothurn, in Bellach, ist an Stelle ihres verstorbenen Ehemannes Rudolf Hirsig als Gesellschafterin in die Gesellschaft eingetreten.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

29. Oktober 1975. Immobilien.

Aviag Aktiengesellschaft, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1973, S. 614). Domizil: Picassoplatz 8 (behördliche Aenderung der Strassenbezeichnung und Hausnummerierung).

29. Oktober 1975. Waren aller Art.

Magma Basel AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1974, S. 3127). Domizil: Picassoplatz 8 (behördliche Aenderung der Strassenbezeichnung und Hausnummerierung).

29. Oktober 1975. Waren aller Art.

Pavesco AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1974, S. 3185). Domizil: Picassoplatz 8 (behördliche Aenderung der Strassenbezeichnung und Hausnummerierung).

29. Oktober 1975. Durchführung von Bauvorhaben.

Fobex AG, in Basel, Projektierung und Durchführung von Bauvorhaben usw. (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1974, S. 3185). Domizil: Picassoplatz 8 (behördliche Aenderung der Strassenbezeichnung und Hausnummerierung).

29. Oktober 1975. Obst usw.

Bium & Kiffer, in Basel, Kollektivgesellschaft, Obst usw. (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1962, S. 3370). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

29. Oktober 1975. Eisen.

Société Anonyme Fermo, in Basel, Eisen usw. (SHAB Nr. 91 vom 22. 4. 1964, S. 1258). Paulette Hélène Levy, Verwaltungsratspräsidentin, und Karl Strebel, Verwaltungsratsmitglied, sind auch Bürger von Basel.

29. Oktober 1975. Bedarfsverkehr mit Transportmitteln.

Falcon Basel Aktiengesellschaft, in Basel, Bedarfsverkehr mit Transportmitteln usw. (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1965, S. 518). Es wohnen nun: Emma Schaller, einziger Verwaltungsrat, in Kirchberg BE, und Olof H. Svensson, Direktor, in Basel.

29. Oktober 1975. Bücher usw.

Länderdienst AG, in Basel, Bücher usw. (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1971, S. 389). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 15. 8. 1975. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Westschweizerverwaltung Basel-Stadt fehlen.

29. Oktober 1975.

Andersberg Corporation AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1975, S. 2103). Statutenänderung: 28. 10. 1975. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 200 000 durch Ausgabe von 8000 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 100 und 4000 Stammhaberkontenaktien zu Fr. 200 auf Fr. 1 800 000, voll liberiert, 9000 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 100 und 4500 Stammhaberkontenaktien zu Fr. 200.

29. Oktober 1975. Chemische und technische Produkte.
Metafix AG, in Basel, Sperrstrasse 46/48, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 27. 10. 1975. Zweck: Produktion von und Handel mit chemischen und technischen Produkten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Hermann Kaelin, von Aarau, in Arlesheim, mit Einzelunterschrift. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien: Hans Riser, von und in Basel.

Appenzel I. Rh. — Appenzel Rh. int. — Appenzello int.

29. Oktober 1975.

Krasu AG Strassen- und Tiefbauunternehmung Appenzel, in Appenzel, Ausführung von Arbeiten in Strassen- und Tiefbau (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1974, S. 124). Ludwig Sutter-Gollino ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Bruno Sutter-Dörig, von und in Appenzel.

St. Gallen — St-Gall — San Gallò

28. Oktober 1975.

Schmid & Kammah, Schicam-Früchte, in St. Gallen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1970, S. 1150). Diese Kollektivgesellschaft wird infolge Wegzuges gemäss Art. 68 Abs. 2 HRV von Amtes wegen gelöst.

Aargau — Argovie — Argovia

23. Oktober 1975.

Meto-Bau A.-G., in Würenlingen, Eisenkonstruktionen usw. (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1975, S. 710). Richtige Schreibweise der Firma: **Meto-Bau AG**. Die Firma wird nun auch wie folgt in französischer und englischer Sprache geführt: (**Meto-Bau SA**), (**Meto-Bau Ltd.**). Das Verwaltungsratsmitglied Otto Hauser-Grenacher heisst nun Otto Hauser. Die Mitglieder Walter Zollinger-Keller und Rudolf Zollinger-Keller wohnen nun in Unterensingen AG und der Zeichnungsberechtigte Arthur Zollinger in Zürich AG.

30. Oktober 1975.

Engster & Kehl Isolierungen, bisher in Aarau, Ausführung von Leitungs-, Fassaden-, Trittschall- und Flachdachisolierungen usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1975, S. 2627). Diese Firma hat ihren Sitz nach Oberentfelden, Baumgartenweg 1, verlegt.

30. Oktober 1975.

Motor-Columbus Ingenieurunternehmung AG, in Baden (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1975, S. 2777). Die Prokuren von Konrad Metzger und Urs Gutzwiller sind erloschen. Der Prokurist Domenig Andreoli wohnt nun in Oberensingen-Nussbäumen AG und der Prokurist Jacques Nordhoff in Zürich.

30. Oktober 1975.

«Meli-Fruchtsäfte AG Mellingen, in Mellingen (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1975, S. 1446). Das Mitglied Umberto Busslinger-Wheeler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist.

30. Oktober 1975. Haushaltarartikel.

K. Helzmann, in Bremgarten, Handel mit Haushaltarartikeln und Eisenwaren (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1963, S. 2617). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. Oktober 1975.

W. Brand, Stahlrohrbau, in Oberentfelden, Fabrikation von Stahlrohrmöbeln und Autogepäckträgern (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1960, S. 3281). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes gemäss Bilanz per 30. Juni 1975 und Sacheinlageverträgen vom 18. September 1975 an die «Wabro AG», in Oberentfelden, erloschen.

30. Oktober 1975. Stahlrohrmöbel usw.

Wabro AG, in Oberentfelden, Suhrenmattengässli 2. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 18. September 1975. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Stahlrohrmöbeln und Autogepäckträgern. Sie kann auch Grundstücke und Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern, wie sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen und gleichartige Unternehmungen erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert und eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlageverträgen vom 18. September 1975 das vom Inhaber der bisherigen Einzelfirma «W. Brand, Stahlrohrbau», in Oberentfelden, betriebene Geschäft mit den in der Bilanz per 30. Juni 1975 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 1 318 960,60 und Passiven von Fr. 1 018 960,60 zum Preise des an das Grundkapital angerechneten Aktienüberschusses von Fr. 300 000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 — 5 Mitglieder. Präsident: Walter Brand-Müller, von Trachselwald BE, in Oberentfelden; weiteres Mitglied: Hedwig Brand-Müller, von Trachselwald BE, in Oberentfelden. Sie führen Einzelunterschrift.

30. Oktober 1975.

Brand-Immobilien AG, in Unterentfelden, Suhrenmattstrasse 70, bei der Wabro AG (Lagerhalle). Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 18. September 1975. Zweck: Erwerb, Ueberbauung, Veräusserung, Verwaltung und Belastung von Liegenschaften und Grundstücken. Sie kann sich auch bei anderen Unternehmungen beteiligen, wie auch gleichartige Unternehmungen erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 — 5 Mitglieder. Präsident: Walter Brand-Müller, von Trachselwald BE, in Oberentfelden; weiteres Mitglied: Hedwig Brand-Müller, von Trachselwald BE, in Oberentfelden. Sie führen Einzelunterschrift.

30. Oktober 1975. Tiefbau.

Tistra-Bau AG, in Frick, Tief- und Strassenbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1975, S. 1668). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

30. Oktober 1975.

Prefin AG in Lugano, in Menziken, vorfabrizierte Teile der Schuh- und Lederwarenindustrie usw. (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1975, S. 1414). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

30. Oktober 1975.

Zigaretten Gysi A.G., in Baden, Handel mit Tabakwaren und Raucherartikeln usw. (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1975, S. 1743). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

30. Oktober 1975.

Misteli René Restaurant Terrasse, in Rohr, Hauptstrasse 31. Inhaber dieser Firma ist René Misteli-Balz, von Aeschi SO, in Rohr. Betrieb des Restaurant «Zur Terrasse».

30. Oktober 1975.

Walter Elasser Transportbeton, in Unterkulm, Fabrikation von Transportbeton (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1973, S. 81). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Schlussbilanz per 31. August 1975 und Sacheinlagevertrag vom 23. Oktober 1975 an die «Walter Elasser Transportbeton AG», in Unterkulm, erloschen.

30. Oktober 1975.

Walter Elasser Transportbeton AG, in Unterkulm, Hauptstrasse Nr. 114. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 23. Oktober 1975. Zweck: Fabrikation von Transportbeton. Sie kann auch ganz allgemein den Handel mit Baumaterialien betreiben sowie Grundstücke erwerben, veräussern und verwalten. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 23. Oktober 1975 das vom Inhaber der bisherigen Einzelirma «Walter Elasser Transportbeton», in Unterkulm, betriebene Geschäft mit den in der Schlussbilanz per 31. August 1975 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 213.711,50 und Passiven von Fr. 99.264,55 zu dem dem Aktienüberschuss entsprechenden Uebernahmewert von Fr. 114.446,95, wovon Fr. 50.000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziges und einzelnunterschriftsberechtigtes Mitglied der Verwaltung: Walter Elasser, von und in Unterkulm.

30. Oktober 1975.

Rohrleitungen usw.
Lendmen AG, in Wetztingen, Heizungs-, Lüftungs-, Stahlbau usw. (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1975, S. 1041). Das Verwaltungsratsmitglied Anton Zehender-Huber wohnt nun in Birnsdorf AG.

30. Oktober 1975.

Hettler-Electric AG, bisher in Koblenz, Handel mit elektrischen Apparaten und Ausführung von elektrischen Anlagen aller Art (SHAB Nr. 300 vom 21. 12. 1972, S. 3270). An der Generalversammlung vom 24. September 1975 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Wetztingen, Landstrasse 77, beschlossen. Ferner wurde Kollektivprokura zu zweien an Christoph Kistner, deutscher Staatsangehöriger, in Waldshut (BRD), erteilt.

30. Oktober 1975.

Gemeinschaft der Gemeinschafts-Antennenanlage Kirchleerau, in Kirchleerau (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1973, S. 457). René Bosard-Lüscher ist nicht mehr Kassier, sein Unterschriftsrecht ist damit erloschen. Als neuer Kassier wurde gewählt: Erwin Kiener-Arnold, von Kriens LU, in Kirchleerau. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

30 ottobre 1975. Ristorante.

Anelli & Curti, in Giubiasco, esercizio ristorante, ecc. (FUSC del 19. 3. 1975, N° 65, p. 739), società in nome collettivo. L'associata Gemma Curti essendo uscita dalla società questa è sciolta e cancellata. Il socio Carmen Anelli moglie di Felice, da ed in Bellinzona, agente con il consenso maritale, continua gli affari dell'azienda individuale ai sensi dell'art. 579 CO sotto la ragione **Anelli Carmen**, in Giubiasco. Scopo: esercizio ristorante e bocciodromo all'insegna «Ristorante Popolare».

30 ottobre 1975. Immobili.

Brantoni 1 SA, in S. Antonino
Brantoni 2 SA, in S. Antonino
Brantoni 3 SA, in S. Antonino, compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 23. 2. 1971, N° 44, p. 429).

Marilena Braga-Cassisi, dimissionaria, non è più amministratrice unica e la sua firma è estinta. In sua vece è nominato Giacomo Parini, da Russo in Riviera, amministratore unico con firma individuale.

Ufficio di Locarno

30 ottobre 1975. Partecipazioni.

Gotthardfinanz A.G., in Locarno (FUSC del 28. 9. 1971, N° 226, p. 2365). Oscar Blum-Gentilomo, deceduto, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è cancellata. Nuovo membro è stato nominato Walter Blum-Gentilomo, da Muzzano, in Cadro, con diritto di firma collettiva a due.

30 ottobre 1975. Ristorante.

Stefano Valli, in Briones/Minusio (FUSC del 4. 4. 1973, N° 79, p. 894). La procura di Heinrich Streiff è cancellata.

Ufficio di Lugano

29 ottobre 1975. Abbigliamento ecc.

Fiorucci S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 27. 10. 1975. Scopo: la produzione, la vendita, l'acquisto e il commercio di beni mobili, valori e servizi, in particolare nel settore degli articoli di abbigliamento per uomo-donna-ragazzi, articoli sportivi, di ottica, da regalo, di antiquariato, stivali-calzature-pantofole, pelletterie, prodotti di bellezza e di profumeria, chincaglierie, terraglie, vetterie, porcellane, dischi-nastri e strumenti di riproduzione musicale. La società potrà assumere interesse e partecipazioni in altre società svizzere o estere aventi scopo affine od analogo al proprio. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri; amministratore unico con firma individuale è: Dr. Gastone Probst, da Ginevra, in Lugano. Recapito: via Dufour 2, c/o avv. Dr. G. Probst.

29 ottobre 1975. Partecipazione, ecc.

Shapoco S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 27. 10. 1975. Scopo: la partecipazione ad imprese ed a società finanziarie e l'esecuzione di operazioni commerciali e finanziarie di qualsiasi genere, acquisto, vendita ed amministrazione di immobili. Essa potrà eseguire tutte le operazioni commerciali e finanziarie, mobiliari ed immobiliari connesse allo scopo sociale. Potrà compiere operazioni fiduciarie. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle che devono essere effettuate sul FUSC. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri; amministratore unica con firma individuale è: Valentina Maina, da ed in Caslano. Recapito: Via Ariosto 5 c/o Laconfida S.A..

29 ottobre 1975. Prodotti metal-dergiurici.

Stahlmix S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 27. 10. 1975. Scopo: l'importazione, l'esportazione, il commercio all'ingrosso e al dettaglio di prodotti metal-dergiurici, grezzi, semilavorati e finiti, metalli non ferrosi, ferramenta, materie plastiche e affini; l'effettuazione di operazioni di transito, l'assunzione e la concessione di rappresentanze, operazioni mobiliari, immobiliari, commerciali e sfruttamento di marchi e brevetti propri e di terzi in genere; la partecipazione ad altre imprese sfruttamento di marchi e brevetti; la concessione di finanziamenti nonché la conclusione di operazioni fiduciarie. Capitale: fr. 50.000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri; amministratore unico con firma individuale è: Giuseppe Monti, da Bioggio, in Lugano. Recapito: Via Ciseri 6 (uffici propri).

30 ottobre 1975. Metalli preziosi, ecc.

Perzejewski S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 29. 10. 1975. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'importazione, l'esportazione, la rappresentanza, il commercio in genere di pietre e metalli preziosi grezzi, semilavorati o finiti, di prodotti dell'orologeria, di argenteria e prodotti affini, segnatamente in qualità di escludisti dei prodotti della ditta Renato Perez, Napoli. La società potrà inoltre partecipare finanziariamente ad altre società. Capitale: fr. 50.000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni, comunicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC; agli azionisti, se noti; per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri; amministratore unico con firma individuale è: Sergio Trentini, da Giubiasco, in Bellinzona. Recapito: Viale Francini 15 c/o Auid Revisioni e Fiduciaria S.A..

30 ottobre 1975. Prodotti chimici, ecc.

Savo S.A., in Lugano, il commercio di prodotti chimici, ecc. (FUSC del 3. 7. 1970, N° 152, p. 1530). Joseph Wicki, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: René Vogt, da Bürglen TG, in Montagnola. Nuovo recapito: via Clemente Maraini 9 (uffici propri).

30 ottobre 1975. Costruzioni, ecc.

Giacomo Parini, in Rivera, impresa di costruzioni, ecc. (FUSC del 16. 10. 1961, N° 242, p. 3001). La ditta viene cancellata per cessione di commercio. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società anonima **Impresa Parini S.A.**, in Bironico, qui sotto iscritta.

30 ottobre 1975. Lavori edili, ecc.

Impresa Parini S.A., in Bironico. Società anonima con atto notarile e statuto del 24. 10. 1975. Scopo: l'esecuzione di qualunque specie di lavori edili di sotto e soprastruttura; e potrà inoltre eseguire ogni lavoro di movimento di terra, e qualunque attività di carattere artigianale inerente o connessa con la costruzione. Capitale: fr. 350.000 diviso in 350 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. La società assume a far tempo dal 30. 9. 1975 l'attivo ed il passivo della sopra cancellata ditta individuale «Giacomo Parini»; in Rivera, come al bilancio del 30. 9. 1975 annesso all'atto notarile ed allo statuto che presenta un attivo di fr. 2.914.013,10 (crediti, macchinario, ecc.) ed un passivo di fr. 2.584.513,10 (banche debiti, ecc.) cioè un attivo netto di fr. 329.500 accettato per fr. 329.000 contro rimessa all'portatore. Giacomo Parini di 329 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. La rimanenza di fr. 21.000 è stata liberata in contanti. Pubblicazioni e comunicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC; agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri; amministratore unico con firma individuale è: Giacomo Parini, da Russo, in Rivera. Recapito: uffici propri.

Distretto di Mendrisio

30 ottobre 1975. Immobili.

Labar S.A. in liquidazione, in Balerna, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili ecc. (FUSC del 24. 9. 1975, N° 223, p. 2591). La liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

30 ottobre 1975.

Barone e Jecklin, Garage San Martino, in Rancate, esercizio di una officina di riparazioni, acquisto e vendita di veicoli e garage, società in nome collettivo (FUSC del 16. 7. 1975, N° 137, p. 1651). La società è sciolta a partire dal 15 ottobre 1975. La sua liquidazione è terminata, la società è cancellata. Attivo e passivo vengono assunti dalla nuovo ditta individuale **Rosario Barone Garage San Martino**, in Rancate, iscritta in seguito.

30 ottobre 1975.

Rosario Barone Garage San Martino, in Rancate. Titolare della ditta individuale è Rosario Barone, cittadino italiano, in Rancate. La ditta ha assunto attivo e passivo della società in nome collettivo Barone e Jecklin, Garage San Martino, in Rancate, ora cancellata. Esercizio di una officina di riparazioni, acquisto e vendita di veicoli e garage. 6862 Rancate-Penate.

30 ottobre 1975. Trasporti internazionali.

Jacky Maeder A.G. (Jacky Maeder S.A.) (Jacky Maeder Ltd.), succursale di Chiasso, esecuzione di trasporti internazionali di merci e persone ecc. (FUSC del 16. 4. 1975, N° 87, p. 1000), società anonima con sede principale a Basilea. La firma del procuratore Giovanni Egli, dimissionario, è estinta.

Waadt - Vaud - Vaud.

Bureau d'Aigle

29 ottobre 1975. Hôtel.

Ed. Griessen, a Villars, commune d'Ollon. Titolare: Edouard Griessen, allié Kormann, de La Lenk BE, a Villars-sur-Ollon. Hôtel-café-restaurant Bella-Vista.

30 ottobre 1975.

S.I. La Mouniaz S.A., a Villeneuve (FOSC del 15. 11. 1967, p. 3771). L'amministratore René Horisberger a dimissioné; sa signature est radiée. Nouveau conseil d'administration: Guy Glauser, de Berne et Jegenstorff, à Blonay, président, Roger Mayor, de et à Montreux, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle de chaque administrateur. Adresse et bureau: chez Ed. Ch. Suter S.A., Le Pré-du-Bruet, Villeneuve.

Bureau de Lausanne

30 octobre 1975. Participations.

Mideveo S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 24 octobre 1975. But: promotion et participation technologiques appliquées à des industries et à des entreprises, plus particulièrement dans les domaines de la construction, du génie civil et du traitement de l'eau, toutes activités d'engineering. Capital: fr. 50.000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500, libérées à concurrence de fr. 20.000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Philippe Gux, de Saint-Légier-La Chésaz, à Lausanne, président, et Marie-Rose Naus, de Berne, à Luins, secrétaire. Adresse: rue Saint-Pierre 2.

30 octobre 1975. Briquets.

Mme Maria Vidor, à Lausanne, commerce de briquets et articles-souvenir (FOSC du 5. 5. 1975, p. 1209). Nouvelle raison de commerce: **Mme Molnar-Vidor**. Nouvelle adresse: rue des Crêtes 7.

30 octobre 1975.

Jaquet Bernoux Cherubin, bureau d'ingénieurs-conseils et d'ingénieurs-géomètres S.A., succursale de Renens (FOSC du 27. 2. 1975, p. 534), avec siège principal à Montreux. La signature d'Albert Jaquet est radiée. Les administrateurs Martial Cherubin et Pierre Bernoux (inscrits) signent désormais individuellement, leurs pouvoirs étant modifiés en conséquence. La succursale est également engagée par la signature individuelle du président Pierre Goetschin, de Riehen, à Montreux.

30 octobre 1975. Immeubles.

Régie Immobilière Lausanne S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 14. 5. 1974, p. 1326). La procurator de Luigi-Mario dit Gino Monti est éteinte. Le directeur André Tripod (inscrit) est actuellement à Pully.

Bureau de Morges

Rectificatif.

Attias-Diffusions SA (Attias Vertriebs AG), à Denges (FOSC du 21. 4. 1975, p. 1043) est la raison sociale exacte.

Bureau de Nyon

30 octobre 1975. Boulangerie.

Ed. Griessen, à Nyon, exploitation d'une boulangerie pâtisserie (FOSC du 29. 5. 1970, p. 1236). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

30 octobre 1975. Immeubles.

S.I. La Morèche B, à Nyon, société anonyme immobilière (FOSC du 21. 12. 1970, p. 2895). Hans Vogt, de Granges SO, à Berne, est nommé nouveau président avec signature collective à deux, en remplacement de Jean Francken, président démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. Le bureau se trouve actuellement à Lausanne, Rue Neuve 9, à La Régie Pierre Guignard.

Bureau d'Orbe

30 octobre 1975.

Usines Métallurgiques de Vallorbe, à Vallorbe, société anonyme (FOSC du 19. 3. 1975, N° 65, p. 739). Nouveaux administrateurs sans signature sociale: André Jaillet, de et à Vallorbe et Eric Berdoz, de Rossinière, à Savigny.

30 octobre 1975.

Covalon S.A., à Orbe (FOSC du 1. 8. 1974, N° 177, p. 2120). La société a porté son capital social de fr. 250.000 à fr. 604.000 par l'émission de 640 actions A nominatives de fr. 100 chacune, à droit de vote privilégié, entièrement libérées, par compensation de créances et 1160 actions nominatives B de fr. 250 chacune, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est désormais de fr. 604.000, divisé en 640 actions A nominatives de fr. 100 chacune, à droit de vote privilégié, entièrement libérées et 2160 actions B nominatives de fr. 250 chacune, entièrement libérées. Il est émis 640 bons de jouissance, sans valeur nominale, nominatifs, donnant droit à une part du bénéfice net et du solde actif en cas de liquidation.

Bureau de Vevey

30 octobre 1975.

Distribution 33 S.A., précédemment à Lausanne, société anonyme (FOSC du 24. 5. 1974, p. 1431). Siège transféré à La Tour-de-Peilz, rue du Temple 8. But actuel: Commerce, importation et exportation de tous produits ou matériels de n'importe quelle nature; gérance et administration de biens ou de sociétés. Statuts originaux du 9 avril 1973 modifiés en conséquence le 24 décembre 1974. Capital: fr. 100.000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500, privilégiées quant au droit de vote, et 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil de deux membres au moins. Jean-Claude Steiner, de Belmont-sur-Lausanne, actuellement à Lausanne, est président; George Stam, des Pays-Bas, à La Tour-de-Peilz, est vice-président; Christian Savioz, de St. Jean VS, actuellement à La Tour-de-Peilz, est délégué. Signature collective à deux du président et du vice-président; signature individuelle du délégué.

30 octobre 1975.

Société d'équipements publics du Haut-Léman S.A., à La Tour-de-Peilz (FOSC du 29. 11. 1974, p. 3196). André Berthoud, de Bretonnières et Bofflens, à La Tour-de-Peilz, est administrateur suppléant signant collectivement à deux et remplaçant Silvio Vodoz, démissionnaire, qui est radié et dont les pouvoirs sont éteints.

30 octobre 1975. Protection des végétaux.

Fischer S.A. Vevey, à Vevey (FOSC du 8. 4. 1971, p. 833). Machines et appareils pour la protection des végétaux. Le président Traugott Fischer, démissionnaire, est radié, ses pouvoirs sont éteints. L'administrateur Hans Meier, décédé, est radié. Charles Jaillet, jusqu'ici secrétaire, redevient membre. Il est maintenant domicilié à Saint-Prex. Walter Fischer est président et Herbert Fischer secrétaire; ils ne sont plus directeurs mais continuent à signer collectivement à deux. La procurator conférée à Joséphine Fischer est radiée.

30 octobre 1975.

Office du Tourisme de Montreux, à Montreux, association (FOSC du 14. 10. 1970, p. 2323). Statuts modifiés sur des points non soumis à publication par décision de l'assemblée générale du 5 décembre 1973. La signature du secrétaire et directeur Raymond Jausi, du caissier Henri Chollet et des membres Georges Callet et Guido Biavati, démissionnaires, est radiée. Sont nouveaux membres du comité signant collectivement à deux avec le président ou le secrétaire et directeur Walter Boehm, des USA, à Chardonne; Edgar Styger, d'Emmetten NW, à Montreux, trésorier; Roger Bornand, de Sainte-Croix, à Montreux, et Jacques Saugy, de Château-d'Oex, à Montreux. Adresse actuelle: Grand'Rue 42.

Bureau d'Yverdon

30 octobre 1975.

Gravières de Donneloye S.A., à Donneloye (FOSC du 3. 10. 1975, p. 2667). Domicile actuel: chez Marie-Anna Ceppi.

30 octobre 1975. Immeubles.

S.I. Orient-Yverdon C., à Louay, société anonyme, précédemment à Lonay (FOSC du 3. 10. 1975, p. 2667). Nouvelle raison sociale: **S.I. Orient-Yverdon C.** Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 octobre 1975, la société a décidé de transférer son siège à Yverdon et de modifier sa raison sociale. Les statuts originaires portés la date du 19 mai 1961 et ont été modifiés les 11. 9. 1975 et 28. 10. 1975. But: achat, vente, construction, transformation, gérance et location de tous immeubles. Capital social: entièrement libéré de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Organe de publicité: FOSC. Conseil d'administration d'un à 5 membres. César Tacchini, fils d'Alfred, de et à Fribourg, est administrateur unique, avec signature individuelle. Bureau à Lonay, Chemin des Prêles, c/o Socco S.A. Domicile légal: Avenue Haldimand 13, à Yverdon, chez le notaire Louis Servien.

30 octobre 1975.

Société de Laiterie d'Arrioules, à Arrioules, société coopérative (FOSC du 24. 11. 1969, p. 2705). La signature de Edmond Galland, secrétaire, décédé, est radiée. Nouveau secrétaire signant collectivement à deux avec le président: Michel Gallandant, de Rovray, à Arrioules.

Wallis - Valais - Valèse

Bureau de Sion

30 octobre 1975.

Général Immobilier Sierre S.A., à Sierre (FOSC du 23. 5. 1973, N° 119, p. 1500)

S.I. Clair Bois Sierre S.A., à Sierre (FOSC du 2. 12. 1974, N° 282, p. 3215)

S.I. Les Coquelicots S.A., à Sierre (FOSC du 28. 11. 1961, N° 279, p. 3466)

Les Bruyères Sierre S.A., à Sierre (FOSC du 12. 3. 1970, N° 59, p. 555)

S.I. Les Chardonnets S.A. Sierre, à Sierre (FOSC du 23. 2. 1962, N° 45, p. 572)

S.I. La Loquette Sierre S.A., à Sierre (FOSC du 6. 5. 1963, N° 104, p. 1303)

Fidu-Sierre S.A., à Sierre, tous travaux de fiduciaire (FOSC du 19. 12. 1973, N° 273, p. 3356)

Ces sociétés sont dissoutes par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de Sierre du 24 octobre 1975.

30 octobre 1975.

Sulzer Frères, Société Anonyme, succursale de Sion (FOSC du 21. 11. 1973, N° 273, p. 3108) siège principal à Winterthour. La signature de Oscar Ullmann est radiée.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

30 octobre 1975.

Syndicat des agriculteurs, laitiers et débitants de lait de La Chaux-de-Fonds et des environs, à La Chaux-de-Fonds, société coopérative (FOSC du 7. 1. 1975, N° 4, p. 30). La signature de Roger Ummel est radiée. Willy Geiser, de Langenthal BE, aux Bressels, commune de La Sagne, est nommé secrétaire-caissier, avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: Les Bressels 229, commune de La Sagne, chez Willy Geiser.

30 octobre 1975.

Laboratoire bio-cosmétique Alphonse Geiger, La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds, commerce de produits chimico-techniques et cosmétiques (FOSC du 4. 4. 1972, N° 78, p. 843). Nouvelle adresse: rue Jardinière 93.

30 octobre 1975. Machines.

O. Stettler, à La Chaux-de-Fonds, fabrique de machines (FOSC du 2. 9. 1964, N° 203). La raison est radiée par suite de l'apport de l'actif et du passif à la société anonyme «Machines Stettler S.A.», à La Chaux-de-Fonds, inscrite ci-après.

30 octobre 1975.

Machines Stettler S.A., à La Chaux-de-Fonds. Suivant acte authentique et statuts du 27 octobre 1975, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication et le commerce de machines et pour objet la continuation de la maison «O. Stettler», à La Chaux-de-Fonds, radiée ci-dessus. Capital social de fr. 250 000, divisé en 2500 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libérées. Apports: actifs et passifs de la maison «O. Stettler», selon bilan au 31. 12. 1974, accusant un actif de fr. 535 176.49 et un passif de fr. 216 354.40, soit un actif net de fr. 318 822.09. Le dit apport a été accepté pour le prix de fr. 318 822.09 contre remise à l'apporteur de 2498 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libérées, et d'une créance de fr. 69 022.09 contre la société. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la maison «O. Stettler», dont elle aura les profits et les charges avec effet rétroactif au 1^{er} janvier 1975. Organe de publicité: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Otto Stettler, d'Eggwil, à La Chaux-de-Fonds, président, avec signature individuelle, et Maurice Thibaud, de Brot-Dessous, à Cheseaux, administrateur sans signature. Locaux: rue du Doubs 124-126.

Genève - Genève - Ginevra

13 octobre 1975.

Editions Minkoff-Reprint, à Chêne-Bourg, société anonyme (FOSC du 1. 6. 1972, p. 1408). Capital réduit par suite de pertes, de fr. 50 000 à zéro par l'annulation des 50 actions de fr. 1000, au porteur. Capital porté simultanément à fr. 100 000 par l'émission de 100 actions de fr. 1000, nominatives, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. La raison de commerce est **Editions Minkoff-Reprint SA**. Nouveaux statuts du 12 septembre 1975. L'administratrice Sylvie Minkoff, jusqu'ici secrétaire, a été nommée présidente, et l'administrateur Jovual Minkoff, jusqu'ici président, a été nommé secrétaire: ils continuent à signer individuellement.

29 octobre 1975. Alimentation générale.

Natale Acunto, à Lancy, Chef de la maison: Natale Acunto, d'Italie, à Genève. Commerce d'alimentation générale, vins et spiritueux, dépôt de pain et de pâtisserie. Grand-Lancy, 72, avenue des Communes-Réunis.

29 octobre 1975. Café.

Gaëtan Berclaz, à Genève, café (FOSC du 17. 12. 1974, p. 3373). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

29 octobre 1975. Café-brasserie.

Pierre Camporini, à Genève, Chef de la maison: Pierre Camporini, de et à Carouge. Café-brasserie à l'enseigne «Auberge des Eaux-Vives», 3, rue du Pare.

29 octobre 1975.

«Boutique Juniors» Roger Gavin, à Genève, Chef de la maison: Roger Gavin, de France, à Genève. Commerce de vêtements prêt-à-porter et d'accessoires s'y rapportant pour enfants; commerce de jouets en peluche. 28, rue Voltaire.

29 octobre 1975. Café-restaurant.

Jean-Pierre Herbelot, à Thônex, café-restaurant (FOSC du 12. 2. 1973, p. 414). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

29 octobre 1975. Café.

Jules Lauper, à Genève, Chef de la maison: Jules Lauper, de Seedorf BE, à Plan-les-Ouates. Café à l'enseigne «Café du Colibri», 68, rue de Carouge.

29 octobre 1975. Appareils ménagers.

«Formilux» Jean-Daniel Lugon, à Genève, commerce d'appareils ménagers (FOSC du 11. 3. 1974, p. 669). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

29 octobre 1975. Hôtel-café-restaurant.

Maggio & Cie, à Versoix, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1^{er} juin 1975. Associés: les époux Fernando Maggio, d'Italie, et Lucienne Maggio, d'Ayent VS, tous deux à Collex-Bossy, et Luigi Maggio, d'Italie, à Versoix. Hôtel-café-restaurant à l'enseigne «Le Pavillon», 66, route de Lausanne.

29 octobre 1975. Gypserie-peinture.

Basile Meng, à Genève, Chef de la maison: Basile Meng, de Guttet VS, à Collonge-Bellerive. Entreprise de gypserie-peinture, revêtements de murs, pose de papiers-peints. 9, rue Emile-Yung. Dépôt: 102, rue de Carouge.

29 octobre 1975. Produits alimentaires.

Henri Paccaud, à Genève, Chef de la maison: Henri Paccaud, de Prévoulop VD, à Coppet. Représentation de produits alimentaires et boissons gazeuses. 9, avenue Krieg.

29 octobre 1975. Traductions.

«Chemotrans» Claudette Muller, à Genève, bureau de traduction, etc. (FOSC du 20. 5. 1975, p. 1368). Par suite de mariage, le chef de la maison porte désormais le nom de Edwards.

29 octobre 1975. Hôtel.

Antoine Niklès, à Genève, hôtel, etc. (FOSC du 6. 6. 1974, p. 1549). Le chef de la maison est maintenant domicilié au Grand-Saconnex.

29 octobre 1975. Café-restaurant.

G. Opplinger, à Collonge-Bellerive, café-restaurant (FOSC du 1. 3. 1961, p. 610). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

29 octobre 1975. Café-brasserie.

Mme F. Paola, à Genève, Chef de la maison: Françoise Paola, de France, à Genève, autorisée par son mari Oreste Paola. Café-brasserie à l'enseigne «El Tambo», 38, rue de Lausanne.

29 octobre 1975. Immeubles.

Swahn et Cramer, à Genève, toutes opérations et transactions immobilières, etc., société en nom collectif (FOSC du 23. 12. 1970, p. 2920). Nouvelle adresse: 6, rue de la Corraterie, chez Cramer et Cie.

29 octobre 1975. Café-brasserie.

Marthe Uhring et Suzanne Rubert, à Genève, café-brasserie, société en nom collectif (FOSC du 12. 12. 1972, p. 3187). La société est dissoute: Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

29 octobre 1975. Combustibles.

Jaqu. Bohy SA, à Genève, commerce de combustibles, etc. (FOSC du 3. 10. 1973, p. 2682)

Deville-Mazout SA, à Genève, combustibles liquides, etc. (FOSC du 3. 10. 1973, p. 2682)

Louis Garin SA, à Genève, tous combustibles solides, etc. (FOSC du 16. 1. 1974, p. 149)

Jean Berger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Michel Beck, de Rolle VD, à Lausanne, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

29 octobre 1975.

Hôtel Régina SA, à Genève, exploitation d'hôtels, etc. (FOSC du 27. 2. 1974, p. 559)

Société Immobilière Qual du Mont-Blanc 7, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 2. 1974, p. 559). Alfred Lucaïn, Maurice Constant et Raymond-François Pousaz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Louis von Arx, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et signe désormais individuellement. Procuration collective à deux a été conférée à Daniel Balmer, de Worb BE, à Genolier VD. Nouvelle adresse: 7, quai du Mont-Blanc, chez Banque Grindlay Ottomane, Paris, succursale de Genève.

29 octobre 1975.

SI Rue de la Prairie 17, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 7. 1973, p. 1902)

SI Rue du Village-Suisse No 10, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 8. 1972, p. 2231)

Pierre-Georges Roux n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Johann Neuf, d'Urnäsch AR, à Uitikon ZH, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

29 octobre 1975.

Aefin Finance SA, à Genève, toutes transactions financières à l'étranger (FOSC du 20. 8. 1971, p. 2066). Walter Ambühl n'est plus président; il reste membre du conseil d'administration et n'exerce plus la signature sociale. L'administrateur Robert Egli, délégué, a été nommé en outre président du conseil; il continue à signer individuellement. Nouvelle adresse: 11, rue de Cornavin.

29 octobre 1975.

Arts du Monde, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 5. 1973, p. 1273). Nouvelle adresse: 8, rue Schaub, chez René Bonard.

29 octobre 1975.

Centre d'animation cinématographique CAC, à Genève, association. Nouveaux statuts du 16 décembre 1974. But: promouvoir la culture cinématographique et audio-visuelle sous toutes ses formes, notamment en projetant des films, en organisant des débats, en publiant des documents, en faisant des expositions publiques, en assurant un enseignement du cinéma, en constituant un centre d'informations et en coordonnant ces diverses activités. Ressources: produits provenant de son activité, subventions et dons. Comité de direction de dix à trente membres. Signature: collective à deux de Maurice Wenger, de et à Genève, président, et Alain Tanner, de Confignon, à Genève, vice-président. Adresse: 27, rue Voltaire.

29 octobre 1975. Transports.

Carboni SA, Genève, à Genève, transport de tous produits, etc. (FOSC du 18. 6. 1975, p. 1685). Les pouvoirs d'Helge Haberzettl sont radiés.

29 octobre 1975.

Chemimpex SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 23 octobre 1975. But: commerce, représentation et distribution de produits chimiques et pharmaceutiques ainsi que de machines pour l'agriculture. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Elisabeth Bertschi, de Zurich, à Troinex, administratrice unique avec signature individuelle. Adresse: 4, place Neuve, chez Fernand Haisly, avocat.

29 octobre 1975.

Citel Films, Société de Production de Films pour le Cinéma et la Télévision SA, à Genève (FOSC du 23. 10. 1975, p. 2831). Nicolas Peyrot et Raymond-Claude Foëx ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Yves Peyrot, directeur, a été nommé président du conseil; il continue à signer individuellement. Yves Gasser, directeur, a été nommé en outre membre du conseil d'administration; il signe désormais individuellement.

29 octobre 1975. Diamants.

Ders SA, à Genève, diamants, etc. (FOSC du 22. 1. 1975, p. 185). La procuration de Ginette Bays est radiée.

29 octobre 1975.

Geomines SA, Genève, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 16 octobre 1975. But: tous actes, transactions ou opérations commerciales, financières, mobilières et immobilières; achat, vente, échange, construction, transformation, location, gestion, louage et mise en valeur de tous biens immobiliers; entreprise de tous travaux publics et privés et commerce de tous matériaux de construction; étude de l'exploitation de gisements miniers et commercialisation de leurs produits. Capital: fr. 200 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Alexandre Hauchmann, de Genève, à Vandoeuvres, président; Marie-Claude Chevallier, de et à Genève, secrétaire, et Philippe de Ville de Goyet, de Belgique, à Woluwe St-Pierre (Brabant, Belgique). Signature: individuelle d'Alexandre Hauchmann et Philippe de Ville de Goyet ou collective à deux de Marie-Claude Chevallier. Adresse: 86, rue du Rhône.

29 octobre 1975.

International Gold Corporation Limited, Johannesburg, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 21. 10. 1975, p. 2811). L'administrateur Robin Allan Plumbridge n'est plus président. L'administrateur Richard Seton Lawrence a été nommé président.

29 octobre 1975. Articles d'élegance féminine.

Karrik SA, à Genève, tous articles d'élegance féminine, etc. (FOSC du 16. 5. 1974, p. 1356). Lydia de Marchi (décédée) n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Louis Hroz, de Bagnes VS, à Commugny VD, est administrateur unique avec signature individuelle.

29 octobre 1975. Participations.

Kerjos SA, à Genève, participation à toutes entreprises financières, etc. (FOSC du 26. 6. 1969, p. 1485). Nouvelle adresse: 15, rue de Contamines, chez Bernard Rob.

29 octobre 1975. Banque.

Kleinwort, Benson (Geneva) SA, à Genève, banque commerciale (FOSC du 2. 7. 1975, p. 1830). Michael Devas, directeur général, est maintenant domicilié à Chêne-Bougeries. Claude Mentha, directeur, est maintenant domicilié à Carouge.

29 octobre 1975.

Société Immobilière Lindor, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 1. 1973, p. 114). Nouvelle adresse: 12, rue de Coutance, chez «Pharmacie du Mortier d'Or» J. Buchs.

29 octobre 1975.

Lockheed Aircraft International AG, à Genève, fabrication et vente d'avions, etc. (FOSC du 23. 10. 1975, p. 2831). L'administrateur Donald Etienne est maintenant domicilié à Anières.

29 octobre 1975.

Logeco SA, à Genève, achat, vente, construction et exploitation de tous immeubles, etc. (FOSC du 16. 9. 1975, p. 2525). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

29 octobre 1975.

Jacky Maeder SA, à Meyrin, transports internationaux, etc., succursale de Meyrin d'une entreprise ayant son siège à Bâle (FOSC du 4. 11. 1975, p. 2941). Procuration collective à deux a été conférée à Hansruedi Baumgartner, de et à Bâle. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Jörg Ruegg, de Hinwil ZH, à Allschwil BL.

29 octobre 1975.

Montres Ofair SA, à Genève (FOSC du 21. 7. 1966, p. 2352). Gérard Weber n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Lucette Martin, de Sainte-Croix VD, à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle.

29 octobre 1975.

Société Immobilière de la Rue Musy N° 13, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 11. 1974, p. 3006). Maurice Brandt n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Gabriel Zanetta, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et Laurent Routlet, de Genève, à Avusy, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 5, rue de la Fontaine, chez Régie Foncière SA.

29 octobre 1975. Produits de toute sorte.

Norimpex SA, à Genève, achat, vente, importation et exportation de tous produits et articles, notamment de meubles, tissus, etc. (FOSC du 10. 10. 1975, p. 2726). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

29 octobre 1975.

Pensionnat Marie-Thérèse, à Lancy, association (FOSC du 21. 5. 1974, p. 1403). Les pouvoirs d'Odette Jorjy sont radiés. Imelda Rutz, de Degersheim SG, à Lancy, membre et secrétaire du comité, signe collectivement à deux.

29 octobre 1975. Brevets.

Salecom SA, à Genève (FOSC du 24. 11. 1969, p. 2703). But modifié: gestion, administration, participation et contrôle de transactions en matière de brevets d'inventions, ainsi que toutes opérations financières, fiduciaires et immobilières. Statuts modifiés le 20 octobre 1975.

29 octobre 1975.

Tourist Marketing and Development SA, à Genève (FOSC du 18. 7. 1974, p. 1844). Jean-Jacques Magnin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claudio Walty, de Lenzbourg AG, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 36, quai Gustave-Ador, chez Eric Moerdler.

29 octobre 1975.

Transinter Nominee SA, à Genève, achat et vente d'immeubles, etc. (FOSC du 6. 9. 1972, p. 2349). Lewis-Paul Berman n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Adresse: 100, rue du Rhône, chez American Fletcher Bank (Suisse) SA.

29 octobre 1975.

SI Vailly-Bellevue, à Carouge, société anonyme (FOSC du 20. 5. 1970, p. 1152). Nouveau siège: Genève. Statuts modifiés le 23 octobre 1975. André Miazza n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Edouard Terrier, d'Avusy, à Genève, président, et Louis Emmenegger, de Vernier à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 3, place du Bourg-de-Four, secrétariat du Département des finances.

29 octobre 1975.

SI Versoix-Mont-Blanc-Lac «PAT» Trois, à Chêne-Bourg, société anonyme (FOSC du 20. 12. 1973, p. 3367). Jean-Marie Torello n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Paul Arter, de Zurich, à Versoix, est administrateur unique avec signature individuelle.

29 octobre 1975.

Vitol Holding SA, à Genève (FOSC du 31. 10. 1975, N° 255, p. 2909). Les pouvoirs de Bernard Yvan sont radiés.

29 octobre 1975.

World Wide Medical News Service AG, succursale de Genève d'une entreprise ayant son siège à Baden (FOSC du 30. 3. 1972, p. 824). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Fr. 18 000.- Inhabers-Schuldbrief vom 5. Februar 1955, Maximalzinsfuß 6%, haftend im 2. Rang auf GB Buchs Nr. 1095, Plan 6, Parzelle 1285, des Wernli-Fischer Jakob und der Wehrli-Wernli Elisabeth, Buchs, Miteigentümer zu je einem Zweitel.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert eines Jahres, d.h. bis 8. November 1976, dem Bezirksgericht Aarau vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1196^g)

5000 Aarau, den 5. November 1975

Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 4. November 1970, per Fr. 150 000.-, MZ 8%, haftend im 2. Rang auf GB Spreitenbach Nr. 1562, Kat. Plan 2, Parz. 89. An allfällige Inhaber dieses Inhaberschuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d.h. bis 10. November 1976 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1193^g)

5400 Baden, den 5. November 1975

Bezirksgericht Baden

Es wird vermisst:

Inhaberkassaschein der Amsternsparmilchkasse Burgdorf Nr. C 6267 von nom. Fr. 10 000.- mit Jahreszinscoupons per 4. Juni 1976 und ff.

Der unbekannte Inhaber dieses Kassascheines wird hiermit aufgefordert, diesen innert sechs Monaten, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1174^g)

3400 Burgdorf, den 29. Oktober 1975

Der Gerichtspräsident II:
Righetti

Es wird vermisst:

Schuldbrief über Fr. 5000.- vom 8. November 1948, Beleg 1/9642, zugunsten von Herrn Heinrich Marbot-Kichenmann, Drogist, Kirchberg, lastend in der VII. Pfandstelle auf der Liegenschaft Rüdigen-Alchenflüh Grundbuchblatt Nr. 209; Maximalzinsfuß 6%.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1186^g)

3400 Burgdorf, den 30. Oktober 1975

Der Gerichtspräsident II:
Righetti

Le président du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 8400.-, taux 7%, inscrite le 10 mai 1938 à série 11g/3962 au profit de la Banque Cantonale de Berne, grevant en 3^e rang les immeubles feuillets 48, 1983 et 1984 du ban de Vicques, propriétés des trois enfants mineurs de Gilbert Charmillot, industriel à Vicques, savoir Auguste, Victor et Gilles Charmillot, de se faire connaître dans le délai d'une année à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant ladite cédule, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (1187^g)

2800 Delémont, le 30 octobre 1975

Le président du Tribunal II:
Chapuis

Kraftloserklärungen - Annulations - Annulamenti

Durch Entscheid des Bezirksgerichts Bremgarten vom 6. November 1975 sind gemäss Art. 870 ZGB und Art. 977 OR als nichtig und kraftlos erklärt worden:

Namens-Schuldbrief datiert den 23. September 1924 per Fr. 3200.- mit Maximalzinsfuß von 6 1/2 % und

Namens-Schuldbrief vom 5. Mai 1930 per Fr. 1800.- mit Maximalzinsfuß von 6 1/2 %.

beide haftend auf IR Hüggingen Nr. 1922, 1923 und 1924 im 1. und 2. Rang auf die Freilämter-Bank, Wohlten, als Gläubigerin, und Richner Robert, Hüggingen, als Schuldner, lautend. (1195)

5620 Bremgarten, den 6. November 1975

Bezirksgericht

Par ordonnance du 6 novembre 1975 le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé l'annulation du titre suivant:

5 1/2 % bon de caisse de la Banque de Fribourg, nominatif, de fr. 60 000.-, No 785 105, avec coupon au 4 juin 1975 attaché, échéant le 4 juin 1975, propriété de Philipona frères, f. Felicien, à Vuippens. (1197)

1700 Fribourg, le 6 novembre 1975

Tribunal de la Sarine, Fribourg
p.o. le greffier: P. Plancherel

La pretura di Lugano-Distretto avverte che con suo decreto 15 ottobre 1975 ha annullato i libretti di deposito No 43432 ex 10907 emesso in data 9 gennaio 1964 dalla Banca del Gottardo Lugano con un saldo di fr. 10 631.15 e No 43433 ex 10736 emesso in data 29 gennaio 1963 dalla Banca del Gottardo Lugano con un saldo di fr. 2431.90. (1194)

6900 Lugano, il 15 ottobre 1975

Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Friso Immobilien AG

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der im Handelsregister von Burgdorf unter der Firma Friso Immobilien AG, eingetragenen Aktiengesellschaft mit Sitz in Burgdorf, hat auf Antrag der Verwaltung beschlossen:

- das Grundkapital von bisher Fr. 200 000.- wird um Fr. 150 000.- herabgesetzt auf Fr. 50 000.-
- die Herabsetzung erfolgt durch Gutschrift auf dem Konto «nicht einbezahltes Aktienkapital». Das Kapital wird anschliessend durch Verrechnung mit Guthaben der Aktionäre voll liberiert.

Dieser Beschluss stützt sich auf einen speziellen Bericht der Expertia Treuhand AG in Basel vom 29. September 1975, wonach die Forderungen der Gesellschaftsgläubiger weiterhin gedeckt sind.

Gemäss Art. 733 OR wird dieser Beschluss hiermit im Sinne der Statuten veröffentlicht und den Gläubigern gleichzeitig bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, d.h. bis 13. Januar 1976 unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

Die Forderungen sind einzureichen an Notar Frank Kohler, Bahnhofstrasse 6, Burgdorf. (A970^g)

3400 Burgdorf, den 7. November 1975

Der Beauftragte:
Frank Kohler, Notar

Las Sorts AG, mit Sitz in Domat/Ems

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. August 1975 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Zum Liquidator wurde ernannt: Richard Allemann, dipl. Bücherexperte VSB, in Chur, welcher für die Gesellschaft rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt mit dem Zusatz «in Liq.».

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung beim Liquidator anzumelden. (A976^g)

7001 Chur, den 5. November 1975

Las Sorts AG in Liq.
Der Liquidator:
Richard Allemann
dipl. Bücherexperte VSB
Postfach 64, 7001 Chur

Käsereigenossenschaft Vorderhof, Untereggen in Liquidation, 9033 Untereggen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 913, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Eingabefrist: 31. Dezember 1975 für Gläubiger und Schuldner.

Eingaben sind zu richten an: Herrn Josef Braunwalder, Unterschösbühl, 9033 Untereggen. (A981^g)

9033 Untereggen, den 7. November 1975

Die Liquidatoren

E. Kluger AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Gemäss ausserordentlicher Generalversammlung vom 30. Oktober 1975 ist die E. Kluger AG, Zug, in Liquidation getreten. Allfällige Gläubiger der genannten AG in Liquidation werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 10 Tagen beim Liquidator, W. Schwizer, c/o Refidat Treuhand-Gesellschaft, Asylstrasse 17, 8032 Zürich, anzumelden. (A972^g)

8032 Zürich, den 31. Oktober 1975

Der Liquidator: W. Schwizer

Intra AG für internationale Transporte, 8045 Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 11. April 1975 hat Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft anzumelden. (A971^g)

8045 Zürich, den 3. November 1975

Der Liquidator:
Dr. R. Rohr, Rechtsanwalt
Uetlibergstrasse 184, 8045 Zürich

Editions de Bonvent SA en liquidation, 3, place du Cirque, 1204 Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société anonyme les Editions de Bonvent SA tenue le 24 octobre 1975 a décidé la dissolution et la liquidation de la société. Les créanciers sociaux sont appelés à produire leurs créances jusqu'au 28 février 1976 entre les mains du liquidateur désigné par ladite assemblée, pour adresse: Les Editions de Bonvent SA en liquidation, Monsieur Michel Lauper, expert-comptable, 3, place du Cirque, 1204 Genève. (A977^g)

1204 Genève, le 4 novembre 1975.

Le liquidateur: M. Lauper

Socafi SA en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 3 novembre 1975 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à Maître Jean-René Gampert, notaire à Genève, 19, rue Général Dufour, Case postale 243, 1211 Genève 11. (A978^g)

1211 Genève, le 4 novembre 1975

Le liquidateur

S.I. Cully Panorama PAT «en liquidation», à Cully

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 7 octobre 1975.

Conformément à l'article 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis en mains de M. Jean-Pierre Seilaz, p.a. Gérance Seilaz & Cie SA, place Bel-Air 1, 1003 Lausanne. (A979^g)

1003 Lausanne, le 4 novembre 1975

Les liquidateurs:
Jean-Pierre Seilaz
Francis Cordelier

Bahir SA, Chiasso

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'articolo 733 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti ha deciso il 3 novembre 1975 di ridurre il capitale della società da fr. 100 000.- a fr. 50 000.- mediante annullamento ed il rimborso di 50 azioni al portatore da fr. 1000.- cadauna, interamente liberate. In applicazione degli art. 732 ss. del Codice delle obbligazioni i creditori della società sono informati che entro due mesi dalla terza pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio della decisione assembleare relativa alla riduzione del capitale sociale, potranno produrre i loro crediti ed esigere di essere soddisfatti o garantiti.

Ogni richiesta sull'oggetto dovrà essere presentata al notaio avv. Riccardo Brivio in Lugano, via Pioda 14. (A980^g)

6900 Lugano, il 4 novembre 1975

Bahir SA

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettualeKonflikt mit bereits eingetragenen
— Fabrik- und Handelsmarken bzw.
— Geschäftsfirmen

Wir erinnern Sie daran, dass gegen 320 000 Marken und gegen 230 000 Geschäftsfirmen in der Schweiz eingetragen sind. Verlangen Sie daher bei den unten angegebenen Aemtern eine Abklärung darüber, ob die von Ihnen zur Kennzeichnung Ihrer Waren oder Ihres Unternehmens gewählte Bezeichnung mit bereits eingetragenen Marken oder Firmen bzw. -Zusätzen in Konflikt kommen könnte oder nicht. Unter Umständen bewahren Sie sich dadurch vor grossem finanziellem Schaden.

Eidg. Amt für das
Handelsregister
3003 Bern

Eidg. Amt für
geistiges Eigentum
3003 Bern

Conflit avec

- des marques de fabrique et de commerce, respect.
- des raisons de commerce déjà enregistrées

Sachez qu'environ 320 000 marques et 230 000 raisons de commerce sont déjà enregistrées en Suisse. Demandez alors aux offices mentionnés, si la désignation que vous avez choisie pour distinguer vos produits ou votre entreprise entre ou non en conflit avec des marques, des raisons de commerce ou respectivement des éléments de celles-ci qui sont déjà enregistrées. C'est là une mesure de prudence qui pourra, selon les circonstances, vous éviter de gros dommages financiers.

Office fédéral du
registre du commerce
3003 Berne

Bureau fédéral de la
propriété intellectuelle
3003 Berne

Collisione con

- marchi di fabbrica e di commercio o con
- nomi di ditte già registrati

Sappiate che in Svizzera sono registrati circa 320.000 marchi e 230.000 ragioni sociali. Domandate quindi agli uffici sottoscritti di informarvi se la designazione da voi scelta per contraddistinguere i vostri prodotti o la vostra ditta entra in collisione o no con dei marchi o con delle ditte e loro complementi già registrati. È questa una misura di prudenza che, secondo le circostanze, può preservarvi da gravi danni finanziari.

Ufficio federale del
registro di commercio
3003 Berna

Ufficio federale della
proprietà intellettuale
3003 Berna

Eintragungen - Enregistrements

278703. Hinterlegungsdatum: 20. August 1975, 18 Uhr. Dr. Oetker Tiefkühlkost Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Lutterstrasse 14, Bielefeld (Bundesrepublik Deutschland). — Fabrikation und Handel.

Speiseeis und Speiseiscreme. (Int. Kl. 30)



278704. Date de dépôt: 20 août 1975, 12 h. Provimi S.A., Cossonay-Gare (Vaud). — Fabrication. — Renouvellement de la marque N° 157300. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 juin 1975.

Aliments pour animaux. (Cl. int. 31)

PROVI

278705. Date de dépôt: 20 août 1975, 12 h. Provimi S.A., Cossonay-Gare (Vaud). — Fabrication. — Renouvellement de la marque N° 157302. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 juin 1975.

Aliments pour animaux. (Cl. int. 31)

PROVIMASH

278706. Date de dépôt: 20 août 1975, 12 h. Provimi S.A., Cossonay-Gare (Vaud). — Fabrication. — Renouvellement de la marque N° 157304. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 juin 1975.

Aliments pour animaux. (Cl. int. 31)

PROVIMIX

278707. Hinterlegungsdatum: 18. August 1975, 7 Uhr. Rauch & Co., Bahnhofstrasse 4, Grossauheim (Main, Bundesrepublik Deutschland); Korrespondenzadresse: Postfach 901108, D 6450 Hanau 9 (Bundesrepublik Deutschland). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 158444. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Mai 1975 an.

Silberschmiedewaren. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 5398.

278708. Date de dépôt: 22 août 1975, 17 h. Morand Frères S.A., La Tour-de-Trême (Fribourg). — Production et commerce. — Renouvellement de la marque N° 157211. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 juillet 1975.

Vin blanc du pays, Chasselas. (Cl. int. 33)

LES PERLETTES

278709. Hinterlegungsdatum: 22. August 1975, 17 Uhr. Tretorn Aktiebolag, Fack, Helsingborg (Schweden). — Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe; Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel; Christbaumschmuck. (Int. Kl. 25, 28)

TRETORN

278710. Date de dépôt: 25 août 1975, 17 h. Peter Stubs, Limited, Napier Street, Sheffield (Yorkshire, Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 157660. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 août 1975.

Acier et fil d'acier, limes, lames de scies et outils de Lancashire à lame tranchante; outils de Lancashire autres que ceux à lame tranchante. (Cl. int. 6, 8)

STUBS

278711. Hinterlegungsdatum: 26. August 1975, 12 Uhr. Buchecker AG, Excelsiorwerk — Aux Arts du Feu, Alpenquai 28–32, Luzern. — Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 156366 von Buchecker & Co. Excelsiorwerk, Luzern. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Juni 1975 an.

Gläser und Gegenstände aus veredelttem Kristallglas für den Hausgebrauch; alle diese Erzeugnisse schweizerischen Ursprungs. (Int. Kl. 21)



278712. Date de dépôt: 26 août 1975, 12 h. Poirrette Corsets, Inc., 115 West 18th Street, New York (New York, USA). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 160993. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 août 1975.

Corsets, ceintures, soutiens-gorge et combinaisons. (Cl. int. 25)

Poirrette

278713. Hinterlegungsdatum: 26. August 1975, 17 Uhr. Johann Müller AG, Strenghelbach (Aargau). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 156389. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Mai 1975 an.

Dekatierte Wollgarne aller Art. (Int. Kl. 23)



Die Marke wird grün und weiss ausgeführt.

278714. Date de dépôt: 27 août 1975, 7 h. Michel Médawar, Bab-Edriss, Beyrouth (Liban). — Fabrication et commerce.

Montres, horloges tours et horloges florales. (Cl. int. 14)

CEDARS

278715. Date de dépôt: 27 août 1975, 7 h. Michel Médawar, Bab-Edriss, Beyrouth (Liban). — Fabrication et commerce.

Montres, horloges tours et horloges florales. (Cl. int. 14)

CEDAR-MATIC

278716. Hinterlegungsdatum: 27. August 1975, 12 Uhr. H. Ernst & Cie AG, Aarwangen (Bern). — Fabrikation und Handel.

Strickanleitungen, Strickhefte; Garne und Zwirne aller Art; Webstoffe, gewirkte und gestrickte Textilwaren; Geräte und Accessoires für textile Handarbeit; alle vorgeannten Erzeugnisse schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 8, 16, 23 bis 26)

aarlan

278717. Hinterlegungsdatum: 27. August 1975, 12 Uhr.
H. Ernst & Cie AG, Aarwangen (Bern). – Fabrikation und Handel.

Strickanleitungen, Strickhefte; Garne und Zwirne aller Art; Webstoffe, gewirkte und gestrickte Textilwaren; Geräte und Accessoires für textile Handarbeit. (Int. Kl. 8, 16, 23 bis 26)



278718. Hinterlegungsdatum: 27. August 1975, 18 Uhr.
Zentralverband schweizerischer Milchproduzenten (ZVSM), Weststrasse 10, Bern. – Fabrikation und Handel.

Milch und Milchprodukte. (Int. Kl. 29)



Die Marke wird blau und rot ausgeführt.

278719. Hinterlegungsdatum: 27. August 1975, 20 Uhr.
Wernli AG, Baslerstrasse 139, Trimbach (Solothurn). – Fabrikation und Handel.

Unter Verwendung von Schokolade hergestellte Backwaren. (Int. Kl. 30)



278720. Hinterlegungsdatum: 27. August 1975, 20 Uhr.
Wernli AG, Baslerstrasse 139, Trimbach (Solothurn). – Fabrikation und Handel.

Unter Verwendung von Mandeln hergestellte Backwaren. (Int. Kl. 30)



278721. Date de dépôt: 27 août 1975, 16 h.
Maybelline Co., 12900 South Crawford Avenue, Chicago (Illinois, USA). – Fabrication et commerce.

Produits cosmétiques et produits de toilette non médicamenteux. (Cl. int. 3)

Maybelline

278722. Hinterlegungsdatum: 28. August 1975, 20 Uhr.
Leder & Co. AG, auf der Fluh, Jona (St. Gallen). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 156023. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Mai 1975 an.

Selbstspannende Riemenantriebe. (Int. Kl. 7)



278723. Hinterlegungsdatum: 28. August 1975, 15 Uhr.
E. Dreyer, Weierwies 1261, Degerheim (St. Gallen). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 157877. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. August 1975 an.

Hauptpflege-Produkte, Parfümerien. (Int. Kl. 3)

BelleChérie

278724. Hinterlegungsdatum: 29. August 1975, 18 Uhr.
Stucker & Zesiger, Bollwerk 21, Bern. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 158127. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. August 1975 an.

Nahrungs- und Genussmittel, einschliesslich Getränke und Tabakwaren; Putz- und Reinigungsmittel. (Int. Kl. 3, 29 bis 34)



278725. Date de dépôt: 29 août 1975, 16 h.
Fael S.A., 17, rue de la Fontaine, St. Blaise (Neuchâtel). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 157135. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 juillet 1975.

Appareils électrothermiques. (Cl. int. 9, 11)

Fael

278726. Date de dépôt: 10 septembre 1975, 20 h.
Kawasaki Racket Co. Ltd., 28-5, Taito 2-chome, Taito-ku, Tokyo (Japon). – Fabrication et commerce.

Raquettes de tennis, de badminton et d'autres jeux; cordes pour raquettes; housses et presses à raquettes; tous ces produits de provenance japonaise. (Cl. int. 28)



278727. Hinterlegungsdatum: 29. August 1975, 20 Uhr.
Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft, Thayngen (Schaffhausen). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 157995. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. August 1975 an.

Hafermehle enthaltende Produkte sowie Haferflocken, Mehle, diätetische Lebensmittel, Suppenmischungen, kochfertige Suppen, Konserven, Bouillonwürfel, Gewürze, Saucen, Fleischextrakt, Fleisch- und Fischprodukte, Gemüse, Teigwaren, Kakao, Konfiserie, Malzprodukte (Lebensmittel und Getränke), Tiernährmittel; alle diese Waren schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 5, 29 bis 33)

Knorr-Suisse

278728. Hinterlegungsdatum: 8. August 1975, 14 Uhr.
Bengt Hallberg Guldsmeds Aktieförlag, Barnhemsgatan 56, Köping (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Silber- und Goldwaren. (Int. Kl. 14)

BEH

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7401.

278729. Date de dépôt: 29 août 1975, 17 h.
Schenk S.A., Rolle (Vaud). – Commerce.

Fendant du Valais. (Cl. int. 33)



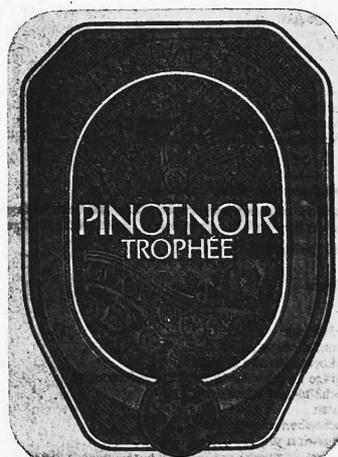
278730. Date de dépôt: 29 août 1975, 17 h.
Schenk S.A., Rolle (Vaud). – Commerce.

Dôle du Valais. (Cl. int. 33)



278731. Date de dépôt: 29 août 1975, 17 h.
Schenk S.A., Rolle (Vaud). – Commerce.

Pinot noir du Valais. (Cl. int. 33)



First National City Bank, New York Zweigniederlassungen in der Schweiz (Genf, Zürich, Lugano, Lausanne)

Aktiven		Bilanz per 20. September 1975		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
1.1 Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		67 835 294.71	2.1 Bankenkreditoren auf Sicht		55 101 885.73
1.2 Bankendebitoren auf Sicht		340 555 710.12	2.1.1 – davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und beherrschten Banken	35 349 275.54	
1.2.1 – davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und beherrschten Banken	60 230 599.26		2.2 Bankenkreditoren auf Zeit		384 470 028.69
1.3 Bankendebitoren auf Zeit		189 397 597.04	2.2.1 – davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und beherrschten Banken	175 014 275.—	
1.3.1 – davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und beherrschten Banken			2.2.2 – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	357 057 163.11	
1.3.2 – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	136 331 655.35		2.3 Kreditoren auf Sicht		259 429 586.93
1.4 Wechsel und Geldmarktpapiere		79 332 022.20	2.3.1 – davon mit beherrschten Tochtergesellschaften	1 065 265.42	
1.4.1 – davon Reskriptionen und Schatzscheine	—		2.4 Kreditoren auf Zeit		152 170 227.82
1.5 Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		61 198 433.49	2.4.1 – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	121 131 439.95	
1.6 Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		61 746 960.19	2.5 Kassenobligationen und Kassenscheine		1 127 000.—
1.7 Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		111 641 089.54	2.6 Akzepte und Eigenwechsel		16 966 007.28
1.8 Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		90 315 814.74	2.7 Sonstige Passiven		55 985 756.26
1.8.1 – davon mit hypothekarischer Deckung	1 954 016.35		2.7.1 – davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und beherrschten Tochtergesellschaften	630 494.20	
1.9 Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		3 695 713.60	2.8 Dotationskapital		100 000 000.—
1.10 Wertschriften		2 368 871.95	2.9 Gesetzliche Reserve		5 423 599.44
1.11 Sonstige Aktiven		22 586 584.57			
1.11.1 – davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und beherrschten Tochtergesellschaften	553 632.10				
		1 030 674 092.15			1 030 674 092.15
Zusammenfassung der Aktiven mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen, beherrschten Tochtergesellschaften und Banken (betrifft nur die Rubriken 1.2, 1.3 und 1.11)			Zusammenfassung der Passiven mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen, beherrschten Tochtergesellschaften und Banken (betrifft nur die Rubriken 2.1, 2.2, 2.3 und 2.7)		
Total Aktiven		63 044 231.36	Total Passiven		212 059 310.16

Chemical Bank New York, Zweigniederlassung Zürich

Aktiven		Zwischenbilanz per 30. September 1975		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
1.1 Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		11 173 729.91	2.1 Bankenkreditoren auf Sicht		1 329 794.32
1.2 Bankendebitoren auf Sicht		1 927 985.45	2.1.1 – Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	1 068 795.90	
1.2.1 – Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	77 776.96		2.2 Bankenkreditoren auf Zeit		360 144 395.61
1.3 Bankendebitoren auf Zeit		374 885 430.80	2.2.1 – Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	72 681 622.17	
1.3.1 – Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	14 543 096.70		2.2.2 – Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	211 421 064.83	
1.3.2 – Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	252 904 213.44		2.3 Kreditoren auf Sicht		10 064 059.42
1.4 Wechsel und Geldmarktpapiere		42 823 895.93	2.3.1 – Anteil anderer Tochtergesellschaften	4 398.97	
1.4.1 – davon Reskriptionen und Schatzscheine	—		2.4 Kreditoren auf Zeit		161 115 170.08
1.5 Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		9 802 424.28	2.4.1 – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	129 067 270.08	
1.5.1 – Anteil anderer Tochtergesellschaften	32 955.58		2.5 Depositen- und Einlagehefte		720 819.85
1.6 Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		10 115 540.49	2.6 Sonstige Passiven		14 781 181.91
1.6.1 – davon mit hypothekarischer Deckung	—		2.7 Dotationskapital		70 000 000.—
1.7 Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		59 659 522.50	2.8 Gesetzliche Reserven		50 000 000.—
1.8 Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		76 175 377.99			
1.8.1 – davon mit hypothekarischer Deckung	5 859 507.44		2.9 Bilanzsumme		618 205 421.19
1.9 Wertschriften		18 518 394.10			
1.10 Sonstige Aktiven		13 123 119.74			
1.11 Bilanzsumme		618 205 421.19			
Zusammenfassung Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften per 30. September 1975			Zusammenfassung Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften per 30. September 1975		
Total Aktiven		14 653 829.24	Total Passiven		73 754 817.04
(Betrifft ausschliesslich die Ziffern 1.2.1, 1.3.1 und 1.5.1)			(Betrifft ausschliesslich die Ziffern 2.1.1, 2.2.1 und 2.3.1)		

Affida Verwaltungsbank, Zürich

Aktiven		Bilanz per 30. Juni 1975		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		4 143 839.01	Bankenkreditoren auf Sicht		31 877.70
Bankendebitoren auf Sicht		7 351 259.61	Bankenkreditoren auf Zeit		300 000.—
Bankendebitoren auf Zeit		9 461 036.20	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	300 000.—	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	7 010 789.80		Kreditoren auf Sicht		13 234 253.41
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		583 209.26	Kreditoren auf Zeit		9 210 127.70
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		8 723 703.80	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	6 860 000.—	
– davon mit hypothekarischer Deckung	5 137 103.75		Sonstige Passiven		544 821.95
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		1 500 000.—	Aktienkapital		5 000 000.—
Wertschriften		1 329 524.50	Gesetzliche Reserve		2 025 000.—
Sonstige Aktiven		96 165.65	Freie Reserve		2 000 000.—
		33 188 738.03	Vortrag vom Vorjahr	398 967.78	
			Reingewinn	443 689.49	
					842 657.27
Kautionen		6 134 126.40			33 188 738.03
Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen		44 592.70	Kautionen		6 134 126.40
			Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen		44 592.70
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		2 553 670.76			
– davon Bankendebitoren mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	900 702.20				
– davon Bankendebitoren mit einer Laufzeit über 90 Tage	245.90				
Total Bankendebitoren	900 948.10				
Aufwand		Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1975			Ertrag
		Fr.			Fr.
Passivzinsen		1 291 791.02	Aktivzinsen		2 090 550.27
Kommissionsaufwand		34 188.10	Kommissionsertrag		747 617.18
Bankbehörden und Personal		762 778.70	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen		126 804.42
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen		76 193.75	Wertschriftenertrag		116 536.25
Geschäfts- und Bürokosten		315 349.11	Verschiedenes		75 636.15
Steuern		59 193.55			
Abschreibungen und Rückstellungen		173 960.55			
Reingewinn pro 1974/75		443 689.49			
		3 157 144.27			3 157 144.27

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Der Grosshandelspreisindex Ende Oktober 1975

Der vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit berechnete Grosshandelspreisindex, der die Preise von Rohstoffen, Halbfabrikaten und Konsumgütern berücksichtigt, stellte sich Ende Oktober 1975 auf 146,6 (1963 = 100). Im Vergleich zum Vormonatstand von 146,8 ergab sich ein Rückgang um 0,1% und gegenüber dem Stand vor Jahresfrist von 153,7 ein solcher um 5,8%.

Bestimmend für den erneuten Rückgang des Totalindex waren deutlich rückläufige Preise in den Gruppen Nahrungsmittel, Holz, Papier, Metalle und Metallwaren. Insbesondere für Oelfrüchte, Zitrusfrüchte, Malz, Zucker, Fischkonserven, Chemiefasern, Schnittholz, Haushaltsmöbel, Handels- und Qualitätsstahl, NE-Metalle sowie Schrauben und Stifte waren beachtliche Preisabschläge zu verzeichnen. Aber auch Gerste, Hopfen, Kernobst, Speiseöle, mittleres und schweres Heizöl, Wolle, Karton, Grosspapiersäcke, einige Kunststoffwaren und Glas wurden zu tieferen Preisen gehandelt. Demgegenüber wurden höhere Preise für Kakao, Speisekartoffeln, Gemüse, Stroh, extraleichtes Heizöl, elektrische Energie, Schreibwaren, Lederrohstoffe und Kunststoff-Folien gemeldet.

Für die zehn Warengruppen lauten die Indexziffern Ende Oktober 1975 (September 1975): Landwirtschaftliche Produkte 141,9 (141,4); Energieträger und Hilfsstoffe 190,8 (185,5); Verarbeitete Nahrungsmittel, Getränke und Tabak 151,7 (153,2); Textilien 108,2 (108,0); Holz und Kork 145,4 (147,7); Papier und Papierwaren 161,2 (162,7); Häute, Leder, Kautschuk und Kunststoffwaren 127,7 (127,3); Chemikalien und verwandte Erzeugnisse 129,8 (129,8); Baustoffe, Keramik und Glas 177,2 (177,2); Metalle und Metallwaren 160,1 (162,9).

L'indice des prix de gros à fin octobre 1975

L'indice des prix de gros calculé par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail reproduit l'évolution des prix des matières premières, des produits semi-fabriqués et des biens de consommation. Il s'est établi à 146,6 points à fin octobre 1975 (1963 = 100), d'où une régression de 0,1% depuis la fin du mois précédent (146,8) et de 5,8% par rapport au niveau d'une année auparavant (153,7).

Le fléchissement que l'indice général a connu une fois de plus s'explique essentiellement par des prix en nette baisse dans les groupes de l'alimentation, du bois, du papier ainsi que dans celui des métaux et ouvrages en métal. Des réductions de prix appréciables ont été constatées en particulier pour les fruits oléagineux, les agrumes, le malt, le sucre, les conserves de poisson, les fibres chimiques, les bois débités, les meubles de ménage, le fer et l'acier marchands, les métaux non ferreux ainsi que pour les bouillons et pointes. Ont également été vendus à des prix plus bas l'orge, le houblon, les fruits à pépins, les huiles comestibles, l'huile de chauffage moyenne et lourde, les tissus de laine, le carton, les sacs en papier à grande contenance, quelques articles en matière plastique et le verre. Par contre, on a enregistré des hausses de prix pour le cacao, les pommes de terre de table, les légumes, la paille, l'huile de chauffage extra-légère, l'énergie électrique, les articles de papeterie, les peaux et les feuilles en matière plastique.

Les indices des dix groupes de marchandises se situaient, à fin octobre 1975, aux niveaux suivants (entre parenthèses: chiffres du mois de septembre 1975): produits agricoles 141,9 (141,4); produits énergétiques et connexes 129,8 (129,8); produits alimentaires transformés, boissons et

tabacs 151,7 (153,2); textiles 108,2 (108,0); bois et liège 145,4 (147,7); papier et ouvrages en papier 161,2 (162,7); peaux, cuir, caoutchouc et ouvrages en matière plastique 127,7 (127,3); produits chimiques et connexes 129,8 (129,8); matériaux de construction, céramique et verre 177,2 (177,2); métaux et ouvrages en métal 160,1 (162,9).

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 8. November 1975
Cours de conversion sans engagement, dès le 8 novembre 1975

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 67.35
Belgien/Luxemburg	100 Fr. belg.	= Fr. 6.88
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 44.75
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 103.70
Finnland/Finlande	100 Neue Mark	= Fr. 69.65
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 61.—
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 5.53
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —,3980
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. —,89
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 66.35
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 101.10
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 48.80
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 14.66
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 61.25

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern - Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Sesselbahn Läger-Männlichen AG, Grindelwald

Einladung zur 1. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 22. November 1975, 15 Uhr, im Restaurant Glacier in Grindelwald.

Traktanden:

1. Protokoll der Gründungsversammlung vom 28. Juli 1973.
2. Geschäftsbericht pro 1974.
3. Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle.
4. Entlastung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Aktivsaldo.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Jahresrechnungen und Bericht der Kontrollstelle liegen 10 Tage vor dem Verhandlungstag beim Präsidenten des Verwaltungsrates, Herr Gottfried Kaufmann, im Grund, Grindelwald, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Der Ausweis über den Aktienbesitz erfolgt aufgrund der Eintragung im Aktienbuch.

Grindelwald, den 7. November 1975

Der Verwaltungsrat

L'Immobilière de Porrentruy SA, Porrentruy

Les actionnaires sont invités à participer à

l'assemblée générale

qui se tiendra mercredi 19 novembre 1975, dès 18 h. 15, dans les bureaux de l'entreprise Parietti & Gindrat SA, avenue Stockmar 15, à Porrentruy.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale du 7 novembre 1974.
2. Rapport du conseil d'administration et de l'office de contrôle sur l'exercice 1974.
3. Approbation des comptes et décharge au conseil d'administration.
4. Elections statutaires.
5. Divers.

Le bilan au 31 décembre 1974, le compte de profits et pertes pour 1974, le rapport des contrôleurs aux comptes et le rapport du conseil d'administration sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, dès ce jour.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale peuvent être obtenues au siège de la société, avenue Stockmar 15, à Porrentruy, contre présentation des actions.

Porrentruy, le 7 novembre 1975

Le conseil d'administration

Promotion Hôtelière & Immobilière SA
Anzère/Ayent

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 21 novembre 1975, à 17 h., qui se tiendra au Salon de Bridge de l'Hôtel «Le Zodiaque», à Anzère.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur des comptes.
3. Discussion et approbation du bilan, du compte de pertes et profits, du rapport de gestion pour l'exercice 1974-1975 ainsi que du rapport du contrôleur et décharges subséquentes.
4. Election du contrôleur et du contrôleur suppléant aux comptes.
5. Propositions individuelles et divers.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale peuvent être retirées aux guichets de Messieurs Lombard, Odier & Cie, 11, rue de la Corratierie, Genève, jusqu'au mercredi 19 novembre 1975 au plus tard, contre remise d'un certificat de banque ou dépôt des actions jusqu'au lendemain de la dite assemblée.

Le rapport annuel comprenant le rapport de gestion du conseil d'administration ainsi que le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport du contrôleur, seront à la disposition des actionnaires auprès du siège social de la société et auprès de Messieurs Lombard, Odier & Cie, dès le 10 novembre 1975.

Le 3 novembre 1975

Le conseil d'administration

GRANIT
Granit SA

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le vendredi 21 novembre 1975, à 18 h., au siège de la société 240, ch. du Pâquier, 1025 Saint-Sulpice,

avec l'ordre du jour suivant:

1. Contrôle des présences.
2. Adoption de l'ordre du jour.
3. Adoption du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 24 juin 1974.
4. Rapport de gestion du conseil d'administration.
5. Rapport du contrôleur des comptes.
6. Adoption des rapports et décharges au conseil d'administration et au contrôleur.
7. Nomination statutaire.
8. Restructuration de la société.
Augmentation de capital.
9. Questions diverses.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport du contrôleur, le rapport du conseil d'administration sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Les actionnaires voudront bien se munir de leurs certificats d'actions ou d'un reçu bancaire.

Saint-Sulpice, le 5 novembre 1975

Le conseil d'administration

Fonds International de Placement Finance-Union

Paiement du coupon N° 16

Le coupon N° 16 des certificats Finance-Union représentant la répartition des revenus pour l'exercice 1974/1975 est mis en paiement à partir du 12 novembre 1975 à raison de fr.lux. 16.- par part.

Les porteurs de certificats ont la faculté de réinvestir le produit de leurs coupons N° 16 en parts Finance-Union sans avoir à acquitter la commission d'émission; ils peuvent encaisser le reliquat éventuel ou verser le montant nécessaire pour recevoir une part supplémentaire.

Le réinvestissement se fera sur la base de la valeur de la part au jour de l'opération.

Les coupons N° 16 peuvent être présentés en Suisse auprès de

Banque Privée SA
18, rue de Hesse
1204 Genève

représentant Finance-Union en Suisse,
et également aux guichets des Etablissements suivants:

Banque Lambert (Suisse) SA
chemin de Mornex 40
1000 Lausanne

Banca Privata in Lugano SA
via Bossi 1
6900 Lugano

Reipa SA, Massagno

Gli azionisti della Reipa SA, Massagno, sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno 25 novembre 1975, alle ore 14, presso lo studio legale Riva & Felder, via Pretorio 7, Lugano, con il seguente ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio d'amministrazione.
2. Presentazione del bilancio e del conto perdite e profitti chiusi al 31 dicembre 1974.
3. Rapporto dell'ufficio di revisione.
4. Delibere.
5. Eventuali.

Gli azionisti della Reipa SA sono pure convocati in

assemblea generale straordinaria

per la stessa data, alle ore 15, nello stesso luogo,

con il seguente ordine del giorno:

1. Scioglimento della società.
2. Eventuali.

L'amministrazione

Die Schweizerische Bankgesellschaft macht zwar selbst keine Leasing-Finanzierungen, doch hat sie dafür ein spezialisiertes Tochterunternehmen.

ALF hat das Leasing Know-how der SBG. Es steht zu Ihrer Verfügung.



AUFINA LEASING + FACTORING AG

5200 Brugg Tel. 056 41 44 64

ALF ist ein Tochterunternehmen der Schweizerischen Bankgesellschaft. Gründungsmitglied des Verbandes Schweizerischer Leasing-Gesellschaften

Zu verkaufen in Basel, Nähe Rheinhafen

Fabrikliegenschaft

(zirka 3200 m²)

Teilweise vermietet.

Anfragen unter Chiffre OFA 1089 A an Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 4001 Basel.

Annulation

Les carnets d'épargne Nos 0.291.850.Z et 1.166.193.R de la Banque Cantonale de Berne, Porrentruy, sont égarés. Les créanciers annuleront ces titres conformément à l'article 90 CO et disposeront de leur avoir si lesdits carnets ne sont pas présentés dans les 3 mois à la Banque Cantonale de Berne.

Porrentruy, le 5 novembre 1975

Banque Cantonale de Berne

Einsatzfreudiger Vertreter, 39, sucht neuen Wirkungskreis im

Aussendienst

Zentralschweiz/Aargau bevorzugt. Geschäftskundschaft, Dauerstelle. Auto vorhanden.

Offerten sind erbeten unter Chiffre Z 25-302963 an Publicitas, 6002 Luzern.

Ihre Vertrauensfirma für Liegenschafts-Verwaltung

in den Kantonen: St. Gallen, Thurgau und Appenzel Büro-Tschannen Inh. Josef Stammbach, Büchelstr. 12 Tel. 071/27 79 79/80, 9001 St. Gallen

Loterie romande

360^e tranche
Liste de tirage du 8 novembre 1975

Nombre de lots	Lots de fr.	Terminaisons ou numéros gagnants			
10 000	10.—	5	8		
1 400	20.—	10	49		
		074	121	578	693 698
		744	747	779	
300	40.—	097	240	681	701 755
		0710	1203	1354	2773 2879
		3464	4996	5049	5321 6859
13	200.—	401787	406630	407520	413887 417542
		418283	419242	424768	425721 426878
		431778	442237	447557	
5	500.—	420640	420945	425230	440542 441558
3	1 000.—	403653	426596	437608	
1	100 000.—	426168			
2	500.—	426167	426169		
97	10.—	426161			
11 821					

Tous les billets dont les 4 premiers chiffres commencent par 4261 hormis le gros lot et les 2 lots de consolation de fr. 500.—.

Evionnaz VS, le 8 novembre 1975

M^e Jean-Paul Duroux, notaire

L'émission de la 360^e tranche comprend 50 000 billets numérotés de 400 000 à 449 999.

Prix du billet fr. 10.— (le demi-billet fr. 5.—).

Valeur totale des lots fr. 250 070.—.

Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne. Les lots de fr. 1000.— et au-dessous sont également payables:

- à Fribourg, par la Banque de l'Etat de Fribourg;
- à Sion, par la Banque Cantonale du Valais;
- à Neuchâtel, par la Banque Cantonale Neuchâteloise;
- à Genève, par la Société de Banque Suisse, et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Le cumul est admis sans restriction.

Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.

Les billets gagnant plus de fr. 50.— (les demi-billets plus de fr. 25.—) sont soumis à l'impôt anticipé. Les domiciles de paiement délivrent les attestations qui en permettent la récupération. En cas de cumul, la somme totale gagnée est imposable.

Prescription: 11 mai 1976

Prochaines prescriptions:

Tranche	Tirage	Prescription	Tranche	Tirage	Prescription
349	24. 5. 75	27. 11. 75	355	23. 8. 75	26. 2. 76
350	7. 6. 75	10. 12. 75	356	6. 9. 75	9. 3. 76
351	21. 6. 75	24. 12. 75	357	10. 9. 75	23. 3. 76
352	5. 7. 75	8. 1. 76	358	4. 10. 75	7. 4. 76
353	19. 7. 75	22. 1. 76	359	18. 10. 75	21. 4. 76
354	2. 8. 75	5. 2. 76			

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

Service international et local pour le transport, dédouanement ou stockage de valeurs ou objets d'art par des spécialistes

MAT SECURITAS EXPRESS SA



4002 Basel Post-Merian-Str. 50 Tel. 061 22 43 80
8058 Zürich-Flughafen Postfach 270 Tel. 01 813 17 27
1211 Genève 47, route des Acaclis Tél. 022 43 04 85

Büropapiere rasch und preiswert

Sofort ab Lager sind lieferbar: Schreib-, Schreibmaschinen-, Offset- und Umdruck-, Xerographie-, Durchschlag- und Vervielfältigungspapiere, Additions- und Telexrollen sowie selbstklebende Etiketten

WERNER KUPFERSCHMID & CO
Ihr Partner für Büropapiere
4002 Basel 061/34 76 76
8048 Zürich 01/62 68 00
1000 Lausanne 021/34 77 23



Kupferschmid

Zu vermieten zirka 140 m²

Büroraum im Zentrum von Zürich

Tel. 01/33 44 88

Enttäuschte Kunden – das muss nicht sein

Lassen Sie Ihre Gebrauchsanleitungen von nicht produktblinden Textern überarbeiten, übersetzen oder erarbeiten.

Inturas Werbe AG Flüelstrasse 47 8047 Zürich Telefon (01) 54 28 28

Inserate im SHAB haben Erfolg!

TELEPRENT TELEFONIEREN



Telefonieren leicht gemacht

SP-10 ist ein völlig neues, PTT-geprüftes Zusatzgerät zum Telefon. Ohne jegliche Umstellung an der Telefonanlage bietet SP-10 entscheidende Vorteile.
Tastenauswahl für die Nummern • Repetierstärke – falls benötigt • Speicher für 10 Telefonnummern • Anschluss an jedes Telefon möglich • Preis ausserordentlich günstig
SP-10 ist formophon und mehr, nur 13 cm ø

TELEPRENT Peter Gilsli Tel. 061 51 15 25 Postfach 4125 Riehen oder 061 26 88 75

COUPON Bitte senden Sie uns Ihre Dokumentationen

Name: _____
Firma: _____
Adresse: _____
PLZ/Ort: _____

FABRIKATION UND KUNDENDIENST

Stempel - Schilder - Gravuren
Stempelabdruck Bern GMBH
Marktgasse 56 ☎ 031 22 06 16

BERN D. FRIEDMANN

VORMALS: W. MAAG GMBH BERN

Auf dem Dreispitz-Areal, Basel

Laberraum oder/und Fabrikationsgebäude

zirka 900 m² bis zirka 1500 m², mit Geleiseanschluss, zu vermieten.

Telefon 061 / 34 69 60